



2018/0090(COD)

01.10.2018

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 55 - 294

Návrh zprávy
Daniel Dalton
(PE625.551v01-00)

Lepší vymáhání a modernizace právních předpisů EU na ochranu spotřebitele

Návrh směrnice
(COM(2018)0185 – C8-0143/2018 – 2018/0090(COD))

Pozměňovací návrh 55
Othmar Karas

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí

(2) Právní předpisy na ochranu spotřebitele by měly být účinně uplatňovány v celé Unii. Komplexní kontrola účelnosti směrnic v oblasti ochrany spotřebitele a marketingu, kterou Komise provedla v letech 2016 a 2017 v rámci Programu pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT), dospěla k závěru, že účinnost právních předpisů Unie na ochranu spotřebitele je ohrožena nedostatečným povědomím obchodníků a spotřebitelů a nedostatečným **vymáháním a omezenými možnostmi náhrady pro spotřebitele.**

Pozměňovací návrh

(2) Právní předpisy na ochranu spotřebitele by měly být účinně uplatňovány v celé Unii. Komplexní kontrola účelnosti směrnic v oblasti ochrany spotřebitele a marketingu, kterou Komise provedla v letech 2016 a 2017 v rámci Programu pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT), dospěla k závěru, že účinnost právních předpisů Unie na ochranu spotřebitele je ohrožena nedostatečným povědomím obchodníků a spotřebitelů a nedostatečným **využíváním existujících možností nápravy.**

Or. de

Pozměňovací návrh 56
Othmar Karas

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí

(3) Unie již přijala řadu opatření na zvýšení povědomí spotřebitelů, obchodníků a právníků o právech spotřebitelů a na zlepšení vymáhání práv spotřebitelů a náhrady pro ně. ***Stále ale zbývají určité rezervy, zejména nedostatek skutečně účinných a přiměřených sankcí ve vnitrostátních právních předpisech pro odrazování a postihování protiprávního jednání, nedostatečné individuální nápravy pro spotřebitele poškozené porušením vnitrostátních právních předpisů, které provádějí směrnici***

Pozměňovací návrh

(3) Unie již přijala řadu opatření na zvýšení povědomí spotřebitelů, obchodníků a právníků o právech spotřebitelů a na zlepšení vymáhání práv spotřebitelů a náhrady pro ně.

2005/29/ES³⁶, a nedostatky v postupu vydávání žalob na zdržení se jednání podle směrnice 2009/22/ES³⁷. Revizí postupu vydávání žalob na zdržení se jednání by se měl zabývat samostatný nástroj, který změní a nahradí směrnici 2009/22/ES.

³⁶ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/29/ES ze dne 11. května 2005 o nekalých obchodních praktikách vůči spotřebitelům na vnitřním trhu a o změně směrnice Rady 84/450/EHS, směrnic Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES, 98/27/ES a 2002/65/ES a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 149, 11.6.2005, s. 22).*

³⁷ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/22/ES ze dne 23. dubna 2009 o žalobách na zdržení se jednání v oblasti ochrany zájmů spotřebitelů (Úř. věst. L 110, 1.5.2009, s. 30).*

Or. de

Odůvodnění

Třetí bod odůvodnění v Komisi navrhovaném znění nebere v úvahu fakta, na něž sama Komise poukazuje ve svém posouzení dopadů, které k tomuto návrhu předložila. Přizpůsobení sankcí není pro účely lepšího prosazování právních předpisů na ochranu spotřebitele nevyhnutelně nezbytné, což názorně dokládají příklady členských států, které jsou v tomto posouzení dopadů uvedeny.

Pozměňovací návrh 57 **Othmar Karas**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 4**

Znění navržené Komisí

(4) Směrnice 98/6/ES³⁸, 2005/29/ES³⁹ a 2011/83/EU obsahují požadavky, aby členské státy zajistily účinné, přiměřené a odrazující sankce za protiprávní jednání v

Pozměňovací návrh

(4) Směrnice 98/6/ES³⁸, 2005/29/ES³⁹ a 2011/83/EU obsahují požadavky, aby členské státy zajistily účinné, přiměřené a odrazující sankce za protiprávní jednání v

rozporu s vnitrostátními právními předpisy, které tyto směrnice provádějí. Dále článek 21 nařízení (EU) 2017/2394⁴⁰ o spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele vyžaduje, aby členské státy přijaly donucovací opatření, včetně účinného, účelného a koordinovaného ukládání sankcí, které dosáhnou ukončení či zákazu rozsáhlých protiprávních jednání nebo rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem.

rozporu s vnitrostátními právními předpisy, které tyto směrnice provádějí. Dále článek 21 nařízení (EU) 2017/2394⁴⁰ o spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele vyžaduje, aby členské státy přijaly donucovací opatření, včetně účinného, účelného a koordinovaného ukládání sankcí, které dosáhnou ukončení či zákazu rozsáhlých protiprávních jednání nebo rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem. ***Směrnice 98/6/ES, 2005/29/ES a 2011/83/EU obsahují požadavky, aby členské státy zajistily účinné, přiměřené a odrazující sankce za protiprávní jednání v rozporu s vnitrostátními právními předpisy, které tyto směrnice provádějí. Dále článek 21 nařízení (EU) 2017/2394 o spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele vyžaduje, aby členské státy přijaly donucovací opatření, včetně účinného, účelného a koordinovaného ukládání sankcí, které dosáhnou ukončení či zákazu rozsáhlých protiprávních jednání nebo rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem. Přitom je třeba mít na zřeteli, že členské státy by měly mít i nadále možnost ve shodě se svými vnitrostátními právními předpisy a systémy pro vymáhání práva a v souladu s hierarchií prostředků zajištění ochrany využívat namísto sankcí možnosti podávání záporních žalob jako způsobu vymáhání právních předpisů v rámci soukromého práva. Je třeba mít na zřeteli, že výsledky spotřebitelských srovnávacích přehledů neukazují žádnou přímou souvislost mezi výší sankcí a účinností prosazování právních předpisů na ochranu spotřebitele. Členské státy, které ukládají jen nízké sankce nebo neukládají žádné, vykazují velmi dobré výsledky, pokud jde o ukazatel spotřebitelského srovnávacího přehledu týkající se prosazování a dodržování právních předpisů.***

³⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/6/ES ze dne 16. února 1998 o

³⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/6/ES ze dne 16. února 1998 o

ochraně spotřebitelů při označování cen výrobků nabízených spotřebiteli (Úř. věst. L 80, 18.3.1998, s. 27).

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/83/EU ze dne 25. října 2011 o právech spotřebitelů, kterou se mění směrnice Rady 93/13/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/44/ES a zrušuje směrnice Rady 85/577/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 64).

⁴⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2394 ze dne 12. prosince 2017 o spolupráci mezi vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování právních předpisů na ochranu zájmů spotřebitelů a o zrušení nařízení (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 345, 27.12.2017, s. 1).

ochraně spotřebitelů při označování cen výrobků nabízených spotřebiteli (Úř. věst. L 80, 18.3.1998, s. 27).

³⁹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/83/EU ze dne 25. října 2011 o právech spotřebitelů, kterou se mění směrnice Rady 93/13/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/44/ES a zrušuje směrnice Rady 85/577/EHS a směrnice Evropského parlamentu a Rady 97/7/ES (Úř. věst. L 304, 22.11.2011, s. 64).

⁴⁰ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2394 ze dne 12. prosince 2017 o spolupráci mezi vnitrostátními orgány příslušnými pro vymáhání dodržování právních předpisů na ochranu zájmů spotřebitelů a o zrušení nařízení (ES) č. 2006/2004 (Úř. věst. L 345, 27.12.2017, s. 1).

Or. de

Pozměňovací návrh 58 **Othmar Karas**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 5**

Znění navržené Komisí

(5) ***Platné vnitrostátní předpisy o sankcích se v rámci Unie výrazně liší. Obzvláště platí, že ne všechny členské státy zajišťují možnost ukládání účinných, přiměřených a odrazujících pokut obchodníkům, kteří se dopouštějí rozsáhlých protiprávních jednání nebo rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem. Z důvodů konzistentnosti mezi různými směnicemi na ochranu spotřebitele by měly být sankce řešeny horizontálně, revizí platných pravidel o sankcích ve směnicích 98/6/ES, 2005/29/ES a 2011/83/EU a zavedením nových pravidel***

Pozměňovací návrh

(5) ***Je tudíž třeba, a to i s ohledem na zásadu subsidiarity, respektovat stávající rozmanitost a nezavazovat členské státy k vytváření souběžného veřejnoprávního systému prosazování právních předpisů. Je třeba rovněž uznat, že v právních řádech některých členských států je ukládání přímých sankcí za obchodní praktiky a smluvní ujednání, jejichž nekalost nebo nepřiměřenost lze v jednotlivých případech posoudit pouze na základě obecných ustanovení, považováno za obtížně slučitelné se zásadou určitosti trestního práva, a sankce jsou v nich proto ukládány v těchto***

o sankcích ve směrnici 93/13/EHS⁴¹.

případech pouze tehdy, když je porušen určitý konkrétně formulovaný zákaz vydaný soudem nebo nějakým jiným orgánem.

⁴¹ *Směrnice Rady 93/13/EHS ze dne 5. dubna 1993 o nepřiměřených podmínkách ve spotřebitelských smlouvách (Úř. věst. L 95, 21.4.1993, s. 29).*

Or. de

Pozměňovací návrh 59 Othmar Karas

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Aby se zajistilo jednotnější uplatňování sankcí, zejména v případech protiprávních jednání uvnitř Unie, rozsáhlých protiprávních jednání a rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem podle nařízení (EU) 2017/2394, měla by být zavedena společná pomocná kritéria **pro ukládání pokut**. Tato kritéria by měla zahrnovat přeshraniční charakter protiprávního jednání, **obzvláště** skutečnost, jestli protiprávní jednání poškodilo spotřebitele i v jiných členských státech. **Zohledněna by měla být i** případná náhrada za způsobenou újmu poskytnutá obchodníkem spotřebitelům. Opakované protiprávní jednání téhož subjektu poukazuje na sklon k takovému protiprávnímu jednání a je významným projevem závažnosti chování, a tedy i nutnosti zvýšit úroveň sankce pro dosažení odrazujícího účinku. **Kritérium získaného finančního prospěchu nebo zamezených ztrát kvůli protiprávnímu jednání má obzvláště velký význam, pokud vnitrostátní právní předpisy stanoví jako sankce pokuty a určují maximální výši pokuty**

Pozměňovací návrh

(6) Aby se zajistilo jednotnější uplatňování sankcí **v případech protiprávního jednání směřujícího přímo proti vnitrostátním právním předpisům vydaným na základě této směrnice a/nebo proti soudnímu či úřednímu rozhodnutí, které nařizuje zanechat již započatého protiprávního jednání nebo zakazuje zamýšlené protiprávní jednání**, zejména v případech protiprávních jednání uvnitř Unie, rozsáhlých protiprávních jednání a rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem podle nařízení (EU) 2017/2394, měla by být zavedena společná pomocná kritéria pro ukládání pokut. Tato kritéria by měla zahrnovat přeshraniční charakter protiprávního jednání, **přičemž může být zohledněna i** skutečnost, jestli protiprávní jednání **skutečně** poškodilo spotřebitele i v jiných členských státech, a případná náhrada za způsobenou újmu poskytnutá obchodníkem spotřebitelům. Opakované protiprávní jednání téhož subjektu poukazuje na sklon k takovému protiprávnímu jednání a je významným projevem závažnosti chování, a tedy i

jako podíl obratu obchodníka a pokud se protiprávní jednání týká jen jednoho nebo několika trhů, na kterých tento obchodník působí.

nutnosti zvýšit úroveň sankce pro dosažení odrazujícího účinku.

Or. de

Pozměňovací návrh 60
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Aby se zajistilo jednotnější uplatňování sankcí, zejména v případě protiprávních jednání uvnitř Unie, rozsáhlých protiprávních jednání a rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem podle nařízení (EU) 2017/2394, měla by být zavedena společná pomocná kritéria pro ukládání pokut. Tato kritéria by měla zahrnovat přeshraniční charakter protiprávního jednání, obzvláště skutečnost, jestli protiprávní jednání poškodilo spotřebitele i v jiných členských státech. Zohledněna by měla být i případná náhrada za způsobenou újmu poskytnutá obchodníkem spotřebitelům. Opakované protiprávní jednání téhož subjektu poukazuje na sklon k takovému protiprávnímu jednání a je významným projevem závažnosti chování, a tedy i nutnosti zvýšit úroveň sankce pro dosažení odrazujícího účinku. Kritérium získaného finančního prospěchu nebo zamezených ztrát kvůli protiprávnímu jednání má obzvláště velký význam, pokud vnitrostátní právní předpisy stanoví jako sankce pokuty a určují maximální výši pokuty jako podíl obratu obchodníka a pokud se protiprávní jednání týká jen jednoho nebo několika trhů, na kterých tento obchodník působí.

Pozměňovací návrh

(6) Aby se zajistilo jednotnější uplatňování sankcí, zejména v případě protiprávních jednání uvnitř Unie, rozsáhlých protiprávních jednání a rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem podle nařízení (EU) 2017/2394, měla by být zavedena společná pomocná kritéria pro ukládání pokut. Tato kritéria by měla zahrnovat přeshraniční charakter protiprávního jednání, obzvláště skutečnost, jestli protiprávní jednání poškodilo spotřebitele i v jiných členských státech. Zohledněna by měla být i případná náhrada za způsobenou újmu poskytnutá obchodníkem spotřebitelům. Opakované protiprávní jednání téhož subjektu poukazuje na sklon k takovému protiprávnímu jednání a je významným projevem závažnosti chování, a tedy i nutnosti zvýšit úroveň sankce pro dosažení odrazujícího účinku. Kritérium získaného finančního prospěchu nebo zamezených ztrát kvůli protiprávnímu jednání má obzvláště velký význam, pokud vnitrostátní právní předpisy stanoví jako sankce pokuty a určují maximální výši pokuty jako podíl obratu obchodníka a pokud se protiprávní jednání týká jen jednoho nebo několika trhů, na kterých tento obchodník působí. ***Tato kritéria by měla být zohledňována rovněž v případech, kdy k protiprávnímu jednání došlo před vstupem daného***

právního předpisu v platnost, ale účinky tohoto jednání způsobují spotřebitelům i nadále jasnou a prokazatelnou škodu nebo pro ně mají nepříznivé dopady.

Or. it

Odůvodnění

Účelem tohoto pozměňovacího návrhu není stanovit zpětnou účinnost návrhu Komise, nýbrž ochránit spotřebitele před následky protiprávního jednání obchodníka, které přetrvávají do současnosti a přetrvávaly by i v budoucnu.

Pozměňovací návrh 61 Jasenko Selimovic

Návrh směrnice Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí

(6) Aby se zajistilo jednotnější uplatňování sankcí, zejména v případě protiprávních jednání uvnitř Unie, rozsáhlých protiprávních jednání a rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem podle nařízení (EU) 2017/2394, měla by být zavedena společná pomocná kritéria pro ukládání pokut. Tato kritéria by měla zahrnovat přeshraniční charakter protiprávního jednání, obzvláště skutečnost, jestli protiprávní jednání poškodilo spotřebitele i v jiných členských státech. Zohledněna by měla být i případná náhrada za způsobenou újmu poskytnutá obchodníkem spotřebitelům. Opakované protiprávní jednání téhož subjektu poukazuje na sklon k takovému protiprávnímu jednání a je významným projevem závažnosti chování, a tedy i nutnosti zvýšit úroveň sankce pro dosažení odrazujícího účinku. Kritérium získaného finančního prospěchu nebo zamezených ztrát kvůli protiprávnímu jednání má obzvláště velký význam, pokud vnitrostátní právní předpisy stanoví jako sankce pokuty a určují maximální výši pokuty jako podíl

Pozměňovací návrh

(6) Aby se zajistilo jednotnější uplatňování sankcí, zejména v případě protiprávních jednání uvnitř Unie, rozsáhlých protiprávních jednání a rozsáhlých protiprávních jednání s unijním rozměrem podle nařízení (EU) 2017/2394, měla by být zavedena společná pomocná kritéria pro ukládání pokut. Tato kritéria by měla zahrnovat přeshraniční charakter protiprávního jednání, obzvláště skutečnost, jestli protiprávní jednání poškodilo spotřebitele i v jiných členských státech. Zohledněna by měla být i případná náhrada za způsobenou újmu poskytnutá obchodníkem spotřebitelům, ***jakož i míra spolupráce obchodníka s orgány členských států při zajišťování nápravy důsledků předmětného protiprávního jednání a zmírnění jeho možných nepříznivých dopadů.*** Opakované protiprávní jednání téhož subjektu poukazuje na sklon k takovému protiprávnímu jednání a je významným projevem závažnosti chování, a tedy i nutnosti zvýšit úroveň sankce pro dosažení odrazujícího účinku. Kritérium získaného

obratu obchodníka a pokud se protiprávní jednání týká jen jednoho nebo několika trhů, na kterých tento obchodník působí.

finančního prospěchu nebo zamezených ztrát kvůli protiprávnímu jednání má obzvláště velký význam, pokud vnitrostátní právní předpisy stanoví jako sankce pokuty a určují maximální výši pokuty jako podíl obratu obchodníka a pokud se protiprávní jednání týká jen jednoho nebo několika trhů, na kterých tento obchodník působí.

Or. en

Pozměňovací návrh 62 **Othmar Karas**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 7**

Znění navržené Komisí

(7) ***Dále by veškeré pokuty uložené jako sankce měly zohledňovat roční obrat a zisky obchodníka, který se protiprávního jednání dopustil, a jakékoliv pokuty uložené tomuto obchodníkovi v jiných členských státech za stejné protiprávní jednání, zejména v souvislosti s rozsáhlými protiprávními jednáními v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a s rozsáhlými protiprávními jednáními s unijním rozměrem, které jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394.***

Pozměňovací návrh

(7) ***Obchodníci musejí v rámci své podnikatelské činnosti dodržovat nejen předpisy na ochranu spotřebitele, ale mnohá i jiná zákonná ustanovení, která se týkají různých oblastí a která se navíc často rychle mění.***

K jejich porušování dochází zpravidla neúmyslně. Členské státy by proto měly mít možnost postupovat podle zásady „lépe radit nežli trestat“, případně by k takovému postupu měly být vybízeny. Pokuty by měly být ukládány jako nejzazší forma sankcí, přičemž by se měly zohledňovat jakékoliv pokuty uložené tomuto obchodníkovi v jiných členských státech za stejné protiprávní jednání, zejména v souvislosti s rozsáhlými protiprávními jednáními v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a s rozsáhlými protiprávními jednáními s unijním rozměrem, které jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394.

Or. de

Pozměňovací návrh 63

Maria Grapini

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) Dále by veškeré pokuty uložené jako sankce měly zohledňovat roční obrat **a zisky obchodníka, který se protiprávního jednání dopustil**, a jakékoliv pokuty uložené tomuto obchodníkovi v jiných členských státech za stejné protiprávní jednání, zejména v souvislosti s rozsáhlými protiprávními jednáními v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a s rozsáhlými protiprávními jednáními s unijním rozměrem, které jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394.

Pozměňovací návrh

(7) Dále by veškeré pokuty uložené jako sankce měly zohledňovat roční obrat a jakékoliv pokuty uložené tomuto obchodníkovi v jiných členských státech za stejné protiprávní jednání, zejména v souvislosti s rozsáhlými protiprávními jednáními v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a s rozsáhlými protiprávními jednáními s unijním rozměrem, které jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394.

Or. ro

Pozměňovací návrh 64

Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová, Virginie Rozière, Nicola Danti, Lucy Anderson

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí

(7) Dále by veškeré pokuty uložené jako sankce měly zohledňovat roční obrat a zisky obchodníka, který se protiprávního jednání dopustil, a jakékoliv pokuty uložené tomuto obchodníkovi v jiných členských státech za stejné protiprávní jednání, zejména v souvislosti s rozsáhlými protiprávními jednáními v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a s rozsáhlými protiprávními jednáními s unijním rozměrem, které jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394.

Pozměňovací návrh

(7) Dále by veškeré pokuty uložené jako sankce měly zohledňovat **celkový celosvětový** roční obrat a zisky obchodníka, který se protiprávního jednání dopustil, a jakékoliv pokuty uložené tomuto obchodníkovi v jiných členských státech za stejné protiprávní jednání, zejména v souvislosti s rozsáhlými protiprávními jednáními v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a s rozsáhlými protiprávními jednáními s unijním rozměrem, které jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394.

Pozměňovací návrh 65**Marco Zullo****Návrh směrnice****Bod odůvodnění 8***Znění navržené Komisí*

(8) Tato společná pomocná kritéria pro uplatňování sankcí nemusejí mít význam pro rozhodování o sankcích za každé protiprávní jednání, především za protiprávní jednání, které není závažné. Členské státy by také měly zohlednit další obecné právní zásady týkající se uplatňování sankcí, například zásadu *non bis in idem*.

Pozměňovací návrh

(8) Tato společná pomocná kritéria pro uplatňování sankcí nemusejí mít význam pro rozhodování o sankcích za každé protiprávní jednání, především za protiprávní jednání, které není závažné. Členské státy by také měly zohlednit další obecné právní zásady týkající se uplatňování sankcí, například zásadu *ne bis in idem*. ***To znamená, že obchodník, jemuž byla uložena sankce za porušení nařízení (EU) č. 2016/679, by neměl být pokutován znovu na základě této směrnice.***

Or. it

Odůvodnění

Je třeba jasně stanovit, že účelem zásady ne bis in idem je zamezit ukládání kumulativních sankcí na základě samostatných souborů předpisů.

Pozměňovací návrh 66**Pascal Arimont****Návrh směrnice****Bod odůvodnění 8***Znění navržené Komisí*

(8) Tato společná pomocná kritéria pro uplatňování sankcí nemusejí mít význam pro rozhodování o sankcích za každé protiprávní jednání, především za protiprávní jednání, které není závažné. ***Členské státy by také měly zohlednit další obecné právní zásady týkající se uplatňování sankcí, například zásadu non***

Pozměňovací návrh

(8) Tato společná pomocná kritéria pro uplatňování sankcí nemusejí mít význam pro rozhodování o sankcích za každé protiprávní jednání, především za protiprávní jednání, které není závažné. ***V méně závažných případech porušení nebo pokud by pokuta, která bude pravděpodobně uložena, představovala***

bis in idem.

pro obchodníka nepřiměřenou zátěž, může být namísto pokuty uloženo napomenutí. Uložení sankcí by mělo podléhat vhodným procesním zárukám v souladu s obecnými zásadami právních předpisů Unie – jako je zásada non bis in idem – a Listiny, včetně účinné právní ochrany a spravedlivého procesu.

Or. en

Pozměňovací návrh 67 **Evelyne Gebhardt, Lucy Anderson**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 8**

Znění navržené Komisí

(8) Tato společná pomocná kritéria pro uplatňování sankcí nemusejí mít význam pro rozhodování o sankcích za každé protiprávní jednání, především za protiprávní jednání, které není závažné. Členské státy by také měly zohlednit další obecné právní zásady týkající se uplatňování sankcí, například zásadu non bis in idem.

Pozměňovací návrh

(8) Tato společná pomocná kritéria pro uplatňování sankcí nemusejí mít význam pro rozhodování o sankcích za každé protiprávní jednání, především za protiprávní jednání, které není závažné. Členské státy by také měly zohlednit další obecné právní zásady týkající se uplatňování sankcí, například zásadu non bis in idem. **Členské státy by neměly být povinny vytvářet za účelem vymáhání sankcí komplexní systém veřejného prosazování právních předpisů. O tom, jakým způsobem budou sankce ukládány a vymáhány, by měly rozhodovat členské státy.**

Or. en

Odůvodnění

Směrnice by měla respektovat vnitrostátní systémy prosazování právních předpisů na ochranu spotřebitele. Neměla by členským státům ukládat povinnost zřizovat veřejné orgány pověřené prosazováním právních předpisů v oblastech, kde se jako účinná ochrana spotřebitelského práva osvědčilo soukromoprávní vymáhání.

Pozměňovací návrh 68
Carlos Coelho

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Tato společná **pomocná** kritéria pro uplatňování sankcí nemusejí mít význam **pro rozhodování o sankcích za každé protiprávní jednání, především za protiprávní jednání, které není závažné. Členské státy by také měly zohlednit další obecné právní zásady týkající se uplatňování sankcí, například zásadu non bis in idem.**

Pozměňovací návrh

(8) **Sankce by měly být přiměřené a měly by odpovídat povaze jednání, jímž byly porušeny právní předpisy Unie na ochranu spotřebitele, a skutečné nebo možné celkové škodě.** Tato společná kritéria nemusejí mít význam **v případě méně závažného protiprávního jednání. Příslušné orgány by měly zohlednit veškeré skutečnosti a okolnosti daného případu a zvolit nejvhodnější sankce, které umožní toto protiprávní jednání řešit. Tato opatření by měla být přiměřená, účinná a odrazující.**

Or. pt

Pozměňovací návrh 69
Jasenko Selimovic

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 8 a (new)

Znění navržené Komisí

(8a) **Orgány členských států by své sankční pravomoci měly vykonávat vyváženým, účelným a účinným způsobem v souladu s právními předpisy Unie, včetně zásad stanovených v Listině základních práv Evropské unie, platných procesních záruk a předpisů Unie v oblasti ochrany údajů, zejména nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679^{1a} a vnitrostátními právními předpisy.**

Pozměňovací návrh

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna

**2016 o ochraně fyzických osob
v souvislosti se zpracováním osobních
údajů a o volném pohybu těchto údajů a o
zrušení směrnice 95/46/ES (obecné
nařízení o ochraně osobních údajů)
(Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).**

Or. en

**Pozměňovací návrh 70
Marco Zullo**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 9**

Znění navržené Komisí

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % **ročního** obrátu obchodníka v dotčeném členském státě.

Pozměňovací návrh

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % **ročního** obrátu obchodníka, **který se vypočítá na základě celkového obrátu za předchozí hospodářský rok** v dotčeném členském státě **nebo dotčených členských státech**.

Or. it

Odůvodnění

Ochrana právních předpisů na ochranu spotřebitele musí být uvedena do souladu s obecným nařízením o ochraně údajů, aby právní rámec, který vznikne, byl soudržný.

Pozměňovací návrh 71
Pascal Arimont, Carlos Coelho

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání **na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě.**

Pozměňovací návrh

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání **s horní hranicí 10 000 000 EUR nebo 4 % celkového celosvětového ročního obratu za předchozí hospodářský rok, přičemž se použije vyšší z obou částek.**

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání.

Pozměňovací návrh

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání.

Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % ročního obratu obchodníka *v dotčeném členském státě*.

Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje **alespoň 10 000 000 EUR nebo 4 % celkového celosvětového** ročního obratu obchodníka, *přičemž se použije vyšší z obou částek*.

Or. en

Pozměňovací návrh 73

Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Lucy Anderson, Virginie Rozière

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % ročního obratu obchodníka *v dotčeném členském státě*.

Pozměňovací návrh

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % **celkového celosvětového** ročního obratu obchodníka.

Or. en

Odůvodnění

Kvůli souladu příslušných směrnic v oblasti spotřebitelského práva s obecným nařízením o ochraně osobních údajů). Obecné nařízení o ochraně osobních údajů se uvádí pokuta ve výši 4 % celosvětového obratu obchodníka.

Pozměňovací návrh 74

Maria Grapini

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje **alespoň 4 %** ročního obrátu obchodníka v dotčeném členském státě.

Pozměňovací návrh

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut, měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit maximální výši pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni 4%, **nejméně však 2 %** ročního obrátu obchodníka v dotčeném členském státě.

Or. ro

Pozměňovací návrh 75

Martin Schirdewan

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut,

Pozměňovací návrh

(9) Aby členské státy mohly ukládat účinné, přiměřené a odrazující sankce za rozsáhlá protiprávní jednání v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele a za rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem, která jsou předmětem koordinovaného vyšetřování a vymáhání v souladu s nařízením (EU) 2017/2394, měly by být pokuty zavedeny jako povinná součást sankcí za tato protiprávní jednání. Aby se zajistil odrazující účinek pokut,

měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit **maximální vyšší** pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě.

měly by členské státy ve svých vnitrostátních právních předpisech stanovit pokuty za tato protiprávní jednání na úrovni, která dosahuje alespoň 4 % **celkového celosvětového** ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě.

Or. de

Pozměňovací návrh 76 **Marco Zullo**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 10**

Znění navržené Komisí

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu ve výši alespoň 4 % ročního obratu tohoto obchodníka ve všech dotčených členských státech, kterých se koordinované donucovací opatření týká.

Pozměňovací návrh

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu **ve vyšší** alespoň 4 % **celosvětového** ročního obratu tohoto obchodníka **vypočítaného na základě celkového obratu za předchozí hospodářský rok** ve všech dotčených členských státech, kterých se koordinované donucovací opatření týká.

Or. it

Odůvodnění

Ochrana právních předpisů na ochranu spotřebitele musí být uvedena do souladu s obecným nařízením o ochraně údajů, aby právní rámec, který vznikne, byl soudržný.

Pozměňovací návrh 77 **Maria Grapini**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 10**

Znění navržené Komisí

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu ve výši **alespoň 4 %** ročního obratu tohoto obchodníka ve všech dotčených členských státech, kterých se koordinované donucovací opatření týká.

Pozměňovací návrh

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit **maximální pokutu ve výši alespoň 4 % a minimální pokutu ve výši nejméně 2 %** ročního obratu tohoto obchodníka ve všech dotčených členských státech, kterých se koordinované donucovací opatření týká.

Or. ro

Pozměňovací návrh 78
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu ve výši alespoň 4 % ročního obratu tohoto obchodníka **ve všech dotčených členských státech, kterých se koordinované donucovací opatření týká.**

Pozměňovací návrh

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu ve výši alespoň **10 000 000 EUR nebo 4 % celkového celosvětového** ročního obratu tohoto obchodníka, **přičemž se použije vyšší z obou částek.**

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Pascal Arimont, Carlos Coelho

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu **ve výši alespoň 4 % ročního obratu tohoto obchodníka ve všech dotčených členských státech, kterých se koordinované donucovací opatření týká.**

Pozměňovací návrh

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu **až do výše 10 000 000 EUR nebo 4 % celkového celosvětového ročního obratu tohoto obchodníka, přičemž se použije vyšší z obou částek.**

Or. en

Pozměňovací návrh 80

Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Biljana Borzan, Lucy Anderson, Virginie Rozière

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu ve výši alespoň 4 % ročního obratu tohoto obchodníka **ve všech dotčených členských státech, kterých se koordinované donucovací opatření týká.**

Pozměňovací návrh

(10) Pokud v důsledku koordinačního mechanismu podle nařízení (EU) 2017/2394 uloží pokutu obchodníkovi odpovědnému za rozsáhlé protiprávní jednání nebo rozsáhlé protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu uvedeného nařízení jeden příslušný vnitrostátní orgán, měl by mít možnost uložit pokutu ve výši alespoň 4 % **celkového celosvětového** ročního obratu tohoto obchodníka.

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Maria Grapini

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Členským státům by nemělo nic bránit v tom, aby ve svých vnitrostátních právních předpisech zachovaly nebo zavedly vyšší maximální pokuty vycházející z obrátu za rozsáhlá protiprávní jednání nebo rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele podle definice v nařízení 2017/2394. Požadavek na stanovení pokuty na úrovni alespoň 4 % obrátu obchodníka by se neměl vztahovat na případné další předpisy členských států pro penále, například denní pokuty, za neplnění rozhodnutí, příkazu, předběžného opatření, závazku obchodníka nebo jiného opatření, s cílem zastavit protiprávní jednání.

Pozměňovací návrh

deleted

Or. ro

Pozměňovací návrh 82
Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová, Virginie Rozière, Lucy Anderson

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Členským státům by nemělo nic bránit v tom, aby ve svých vnitrostátních právních předpisech zachovaly nebo zavedly vyšší maximální pokuty vycházející z obrátu za rozsáhlá protiprávní jednání nebo rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele podle definice v nařízení 2017/2394. Požadavek na stanovení pokuty na úrovni alespoň 4 %

Pozměňovací návrh

*(11) Členským státům by nemělo nic bránit v tom, aby ve svých vnitrostátních právních předpisech zachovaly nebo zavedly vyšší maximální pokuty vycházející z obrátu **nebo pokuty s pevnou maximální sazbou** za rozsáhlá protiprávní jednání nebo rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele podle definice v nařízení 2017/2394. Požadavek*

obratu obchodníka by se neměl vztahovat na případné další předpisy členských států pro penále, například denní pokuty, za neplnění rozhodnutí, příkazu, předběžného opatření, závazku obchodníka nebo jiného opatření, s cílem zastavit protiprávní jednání.

na stanovení pokuty na úrovni alespoň 4 % obratu obchodníka by se neměl vztahovat na případné další předpisy členských států pro penále, například denní pokuty, za neplnění rozhodnutí, příkazu, předběžného opatření, závazku obchodníka nebo jiného opatření, s cílem zastavit protiprávní jednání.

Or. en

Pozměňovací návrh 83

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí

(11) Členským státům by nemělo nic bránit v tom, aby ve svých vnitrostátních právních předpisech zachovaly nebo zavedly vyšší maximální pokuty vycházející z obratu za rozsáhlá protiprávní jednání nebo rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele podle definice v nařízení 2017/2394. Požadavek na stanovení pokuty na úrovni alespoň 4 % obratu obchodníka by se neměl vztahovat na případné další předpisy členských států pro penále, například denní pokuty, za neplnění rozhodnutí, příkazu, předběžného opatření, závazku obchodníka nebo jiného opatření, s cílem zastavit protiprávní jednání.

Pozměňovací návrh

(11) Členským státům by nemělo nic bránit v tom, aby ve svých vnitrostátních právních předpisech zachovaly nebo zavedly vyšší maximální pokuty vycházející z obratu za rozsáhlá protiprávní jednání nebo rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem v rozporu s právními předpisy na ochranu spotřebitele podle definice v nařízení 2017/2394. Požadavek na stanovení **maximální výše** pokuty na úrovni alespoň 4 % obratu obchodníka by se neměl vztahovat na případné další předpisy členských států pro penále, například denní pokuty, za neplnění rozhodnutí, příkazu, předběžného opatření, závazku obchodníka nebo jiného opatření, s cílem zastavit protiprávní jednání.

Or. en

Pozměňovací návrh 84

Othmar Karas

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů. **Členské státy by tedy měly zvážit přidělení alespoň části výnosů z pokut na posílení ochrany spotřebitele ve své pravomoci, například na podporu spotřebitelského hnutí nebo činností zaměřených na posílení postavení spotřebitelů.**

Pozměňovací návrh

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů.

Or. de

Odůvodnění

V rámci přidělování výnosů z pokut je nutno za všech okolností vyloučit možnost střetu zájmu. Zejména pokud jde o stávající návrh Komise COM (2018) 184 final.

Pozměňovací návrh 85

Marco Zullo

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů. Členské státy by tedy měly **zvážit přidělení alespoň části** výnosů **z pokut** na posílení ochrany spotřebitele ve své pravomoci, například na podporu spotřebitelského hnutí nebo činností zaměřených na posílení postavení spotřebitelů.

Pozměňovací návrh

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů. Členské státy by tedy měly **přidělovat větší část** výnosů **ve prospěch fondu pro přímé odškodňování spotřebitelů za veškeré škody, které spotřebitelé utrpěli, a to za použití metody, která bude pro veřejné orgány nejmenší zátěží, a zbývající část těchto výnosů** na posílení ochrany spotřebitele ve své pravomoci, například na podporu spotřebitelského hnutí nebo činností zaměřených na posílení postavení

spotřebitelů.

Or. it

Odůvodnění

Mají-li veřejné orgány plnit svou občanskou úlohu a zajišťovat občanům úplnou ochranu, měly by spotřebitelům, kteří v důsledku určitého protiprávního jednání utrpěli škodu, poskytovat přímé náhrady.

Pozměňovací návrh 86

Carlos Coelho

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů. Členské státy by tedy měly zvážit přidělení alespoň části výnosů z pokut na posílení ochrany spotřebitele ve své pravomoci, ***například na podporu spotřebitelského hnutí nebo činností zaměřených na posílení postavení spotřebitelů.***

Pozměňovací návrh

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů. Členské státy by tedy měly zvážit přidělení alespoň části výnosů z pokut na posílení ochrany spotřebitele ve své pravomoci.

Or. pt

Pozměňovací návrh 87

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů. Členské státy by tedy

Pozměňovací návrh

(12) Při rozhodování o účelu, ke kterému budou výnosy z pokut použity, by členské státy měly zohlednit konečný cíl právních předpisů na ochranu spotřebitele a jejich vymáhání, jímž je ochrana obecného zájmu spotřebitelů. Členské státy by tedy

měly **zvážit přidělení alespoň části výnosů** z pokut na posílení ochrany spotřebitele ve své pravomoci, například na podporu spotřebitelského hnutí nebo činností zaměřených na posílení postavení spotřebitelů.

měly **přidělit výnosy** z pokut na posílení ochrany spotřebitele ve své pravomoci, například na podporu spotřebitelského hnutí nebo činností zaměřených na posílení postavení spotřebitelů.

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Othmar Karas

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí

(13) Přístup spotřebitelů poškozených nekalými obchodními praktikami k individuálním nápravám by měl být posílen v souladu se směrnicí 2005/29/ES, aby se spotřebitel dostal do postavení, v němž by byl, kdyby k nekalé obchodní praktice nedošlo. Původním účelem směrnice bylo především regulovat tržní chování obchodníků na základě veřejného vymáhání, ale zkušenosti z více než deseti let uplatňování ukazují na nedostatky chybějícího jasného rámce, který by stanovil práva na individuální nápravy.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 89
Othmar Karas

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

(14) Vnitrostátní předpisy v oblasti individuálních náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami se mezi sebou liší. *Aktuální*

Pozměňovací návrh

(14) Vnitrostátní předpisy v oblasti individuálních náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami se mezi sebou *nicméně* liší.

situace, kdy za rozhodování o tom, zda a jak by měly být nápravy dostupné, odpovídají převážně členské státy, brání plné účinnosti směrnice 2005/29/ES. Proto má tato směrnice stále potenciál beze zbytku splnit svůj dvojitý účel, tj. přispět k řádnému fungování vnitřního trhu a dosáhnout vysoké úrovně ochrany spotřebitele. I přes stávající možnosti náprav podle vnitrostátních právních předpisů neidentifikovala kontrola účelnosti významné příklady judikatur, při kterých oběti nekalých obchodních praktik v minulosti uplatňovaly nápravu. To je v rozporu se skutečností, že nekalé obchodní praktiky jsou v celé Evropě největším problémem souvisejícím s právy spotřebitelů. Je to známkou toho, že stávající možnosti náprav nezajišťují řešení problémů spotřebitelů, pokud dojde k porušení jejich práv podle uvedené směrnice. Zavedení jasného rámce pro individuální nápravy by tedy usnadnilo soukromoprávní vymáhání a doplnilo by současný požadavek, aby členské státy zajistily dostupnost přiměřených a účinných prostředků pro vymáhání souladu s uvedenou směrnicí. Současně by to vyhovovalo přístupu k individuálním nápravám v jiných směrnicích na ochranu spotřebitele, například ve směrnici 93/13/EHS a směrnici 1999/44/ES, takže by bylo zajištěno soudržnější a jednotnější uplatňování acquis v oblasti ochrany spotřebitele.

Přezkum provedený v rámci Programu pro účelnost a účinnost právních předpisů (REFIT) ukázal, že ve všech členských státech lze v případě nekalých obchodních praktik využít možnosti náprav na základě vnitrostátního občanského práva. Členské státy by v zájmu zajištění lepšího přístupu k individuálním nápravám pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami měly určit zvláštní orgány, které budou spotřebitelům poskytovat informace.

Or. de

Pozměňovací návrh 90
Othmar Karas

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Členské státy by měly zajistit

AM\1167517CS.docx

Pozměňovací návrh

(15) Členské státy by měly zajistit

27/165

PE627.947v02-00

dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členskými státy by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami **na svém majetku nebo co do své fyzické integrity**, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu, **přičemž by měly vzít v úvahu hierarchii nápravných prostředků a náležitě zohlednit své občanskoprávní předpisy, zvláště pak své systémy pro vymezení odpovědnosti, a podmínky v nich stanovené**. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členskými státy by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Or. de

Odůvodnění

Pojem „poškozené“ musí mít jasnější definici, která by mohla být ve srovnání s tímto návrhem případně i širší. Zásadní je však, aby se na základě diskuse vyjasnilo, co se rozumí pojmem „škoda“.

Pozměňovací návrh 91

Evelyne Gebhardt, Lucy Anderson, Virginie Rozière

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především

Pozměňovací návrh

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly **v rámci svého**

umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

vnitrostátního práva především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy, **právo na náhradu škody a právo na slevu z ceny**. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Or. en

Pozměňovací návrh 92

Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová, Virginie Rozière, Lucy Anderson

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Pozměňovací návrh

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy **a právo na slevu z ceny**. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Or. en

Pozměňovací návrh 93

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Pozměňovací návrh

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy, **právo na vrácení peněz, právo na slevu z ceny a právo na náhradu škody**. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Or. en

Pozměňovací návrh 94

Marco Zullo

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především

Pozměňovací návrh

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především

umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy **a právo na slevu z ceny**. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Or. it

Pozměňovací návrh 95
Pascal Arimont, Eva Maydell, Carlos Coelho

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Pozměňovací návrh

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo **na slevu z ceny nebo** na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic nebránilo v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Maria Grapini

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic **nebránilo** v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Pozměňovací návrh

(15) Členské státy by měly zajistit dostupnost náprav pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby se eliminovaly všechny dopady těchto praktik. Pro splnění tohoto cíle by členské státy měly především umožnit smluvní i nesmluvní nápravu. Smluvní náprava zajištěná členskými státy by měla přinejmenším zahrnovat právo na ukončení smlouvy. Minimální nesmluvní náprava zajištěná vnitrostátními právními předpisy by měla zahrnovat právo na náhradu škody. Členským státům by nic **nemělo bránit** v zachování nebo zavedení práv na další nápravy pro spotřebitele poškozené nekalými obchodními praktikami, aby dosáhly plného odstranění dopadů takových praktik.

Or. ro

Pozměňovací návrh 97
Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová, Lucy Anderson, Virginie Rozière

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 16

Znění navržené Komisí

(16) **Kontrola účelnosti směrnic v oblasti ochrany spotřebitele a marketingu a souběžné hodnocení směrnice 2011/83/EU také identifikovaly řadu oblastí, ve kterých by měla být stávající pravidla na ochranu spotřebitele modernizována a nepřiměřené zatížení obchodníků sníženo.**

Pozměňovací návrh

deleted

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Julia Reda, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 16 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(16a) Velké množství obchodních vztahů mezi podniky a spotřebiteli je zprostředkováno online prostřednictvím poskytovatelů internetových zprostředkovatelských služeb, jako jsou internetová tržiště, služby pro porovnávání cen nebo sociální média, jejichž cílem je usnadňovat přímé transakce mezi obchodníkem a spotřebitelem bez ohledu na to, zda se tyto transakce nakonec uskuteční prostřednictvím internetového portálu poskytovatele internetových zprostředkovatelských služeb nebo na internetových stránkách obchodníka. Nedostatek transparentnosti a právní jistoty v oblasti internetové ekonomiky by mohl narušit důvěru spotřebitelů v tento druh ekonomiky, a je to proto problém, který je nutno řešit stanovením požadavků transparentnosti, jež musí být splněny v reklamní i předmluvní fázi. Směrnice 2005/29/EU by tudíž měla být změněna tak, aby obsahovala i nové požadavky na informace, které budou internetová tržiště a služby pro porovnávání cen povinny podávat spotřebitelům před nákupem.

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 18

(18) Internetová tržiště by měla být pro účely směrnice 2011/83/EU definována podobně jako v nařízení (EU) č. 524/2013⁴² a směrnici 2013/1148/EU⁴³. Definice by ale měla být aktualizována a měla by být technologicky neutrálnější, aby zahrnovala i nové technologie. Je tedy vhodné místo „internetových stránek“ odkazovat na pojem „on-line rozhraní“, jak uvádí nařízení (EU) 2018/302⁴⁴.

(18) Internetová tržiště by měla být pro účely směrnice 2011/83/EU definována podobně jako v nařízení (EU) č. 524/2013⁴² a směrnici 2013/1148/EU⁴³. Definice by ale měla být aktualizována a měla by být technologicky neutrálnější, aby zahrnovala i nové technologie **a obchodní praktiky**. Je tedy vhodné místo „internetových stránek“ odkazovat na pojem „on-line rozhraní“, jak uvádí nařízení (EU) 2018/302⁴⁴. **Tato definice by se měla vztahovat rovněž na internetová tržiště, která umožňují uzavírání vzájemných smluv mezi jednotlivými spotřebiteli.**

⁴² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 524/2013 ze dne 21. května 2013 o řešení spotřebitelských sporů on-line a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES (nařízení o řešení spotřebitelských sporů on-line) (Úř. věst. L 165, 18.6.2013, s. 1).

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1148 ze dne 6. července 2016 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně bezpečnosti sítí a informačních systémů v Unii (Úř. věst. L 194, 19.7.2016, s. 1).

⁴⁴ Nařízení (EU) 2018/302 Evropského parlamentu a Rady ze dne 28. února 2018 o řešení neoprávněného zeměpisného blokování a dalších forem diskriminace založených na státní příslušnosti, místě bydliště či místě usazení zákazníků v rámci vnitřního trhu a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a (EU) 2017/2394 a směrnice 2009/22/ES (Úř. věst. L 60 I, 2.3.2018, s. 1).

⁴² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 524/2013 ze dne 21. května 2013 o řešení spotřebitelských sporů on-line a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES (nařízení o řešení spotřebitelských sporů on-line) (Úř. věst. L 165, 18.6.2013, s. 1).

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1148 ze dne 6. července 2016 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně bezpečnosti sítí a informačních systémů v Unii (Úř. věst. L 194, 19.7.2016, s. 1).

⁴⁴ Nařízení (EU) 2018/302 Evropského parlamentu a Rady ze dne 28. února 2018 o řešení neoprávněného zeměpisného blokování a dalších forem diskriminace založených na státní příslušnosti, místě bydliště či místě usazení zákazníků v rámci vnitřního trhu a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a (EU) 2017/2394 a směrnice 2009/22/ES (Úř. věst. L 60 I, 2.3.2018, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 100

Evelyne Gebhardt, Virginie Rozière, Lucy Anderson

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 18

Znění navržené Komisí

(18) Internetová tržiště by měla být pro účely směrnice 2011/83/EU definována podobně jako v nařízení (EU) č. 524/2013⁴² a směrnici 2013/1148/EU⁴³. **Definice by ale měla být aktualizována a měla by být technologicky neutrálnější, aby zahrnovala i nové technologie. Je tedy vhodné místo „internetových stránek“ odkazovat na pojem „on-line rozhraní“, jak uvádí nařízení (EU) 2018/302⁴⁴.**

⁴² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 524/2013 ze dne 21. května 2013 o řešení spotřebitelských sporů on-line a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES (nařízení o řešení spotřebitelských sporů on-line) (Úř. věst. L 165, 18.6.2013, s. 1).

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1148 ze dne 6. července 2016 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně bezpečnosti sítí a informačních systémů v Unii (Úř. věst. L 194, 19.7.2016, s. 1).

⁴⁴ **Nařízení (EU) 2018/302 Evropského parlamentu a Rady ze dne 28. února 2018 o řešení neoprávněného zeměpisného blokování a dalších forem diskriminace založených na státní příslušnosti, místě bydliště či místě usazení zákazníků v rámci vnitřního trhu a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a (EU) 2017/2394 a směrnice 2009/22/ES (Úř. věst. L 60 I, 2.3.2018, s. 1).**

Pozměňovací návrh

(18) Internetová tržiště by měla být pro účely směrnice 2011/83/EU definována podobně jako v nařízení (EU) č. 524/2013⁴² a směrnici 2013/1148/EU⁴³. **Vzhledem k tomu, že pojem „platforma“ je pro účely vymezení oblasti působnosti této směrnice příliš široký, měla by být definice internetových tržišť co možná nejširší.**

⁴² Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 524/2013 ze dne 21. května 2013 o řešení spotřebitelských sporů on-line a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES (nařízení o řešení spotřebitelských sporů on-line) (Úř. věst. L 165, 18.6.2013, s. 1).

⁴³ Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1148 ze dne 6. července 2016 o opatřeních k zajištění vysoké společné úrovně bezpečnosti sítí a informačních systémů v Unii (Úř. věst. L 194, 19.7.2016, s. 1).

Or. en

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitelé informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly

Pozměňovací návrh

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek **a poměrně důležitosti těchto hlavních parametrů ve srovnání s jinými parametry**, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně, **jednoznačně** a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Online marketplaces should not be required to list specific consumer rights when informing consumers about their applicability or non-applicability. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání **a o**

vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

poměrné důležitosti těchto hlavních parametrů ve srovnání s jinými parametry není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 102

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o **hlavních** parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými

Pozměňovací návrh

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, **a jejich poměrné důležitosti**, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně, srozumitelně **a přístupně** a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi

externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. ***Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy.*** Tyto informace by měly vysvětlit ***hlavní výchozí*** parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Tyto informace by měly vysvětlit parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 103 **Philippe Juvin**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 19**

Znění navržené Komisí

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní

Pozměňovací návrh

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, ***a jejich poměrné důležitosti***, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo

ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání **a jejich poměrné důležitosti** není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 104 **Martin Schirdewan**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 19**

Znění navržené Komisí

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní

Pozměňovací návrh

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, **a jejich poměrné důležitosti ve srovnání s jinými parametry**, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou

předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu.

Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

(například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání *a jejich poměrné důležitosti ve srovnání s jinými parametry* není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

Or. de

Pozměňovací návrh 105

Marco Zullo

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 19

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Online marketplaces should not be required to list specific consumer rights when informing consumers about their applicability or non-applicability. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech **určujících** řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Online marketplaces should not be required to list specific consumer rights when informing consumers about their applicability or non-applicability. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech **a jejich váze určující** řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

Pozměňovací návrh 106
Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Virginie Rozière

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních

Pozměňovací návrh

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by neměla mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních

parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání **a jejich poměrné důležitosti** není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

Or. en

Pozměňovací návrh 107 Maria Grapini

Návrh směrnice Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by **neměla** mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým

Pozměňovací návrh

(19) Ve směrnici 2011/83/EU by tedy měly být uvedeny konkrétní požadavky na transparentnost internetových tržišť, na jejichž základě by měli být spotřebitelé používající tato tržiště informováni o hlavních parametrech, které určují řazení nabídek, zda uzavírají smlouvu s obchodníkem nebo jinou osobou (například s jiným spotřebitelem), zda platí právní předpisy na ochranu spotřebitele a který obchodník odpovídá za plnění smlouvy a za zajištění práv spotřebitelů, pokud taková práva platí. Tyto informace by měly být uvedeny jasně a srozumitelně a ne jako odkaz ve standardních podmínkách či podobném smluvním dokumentu. Požadavky na informace pro internetová tržiště by měly být přiměřené a musí být dosaženo rovnováhy mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností internetových tržišť. Internetová tržiště by **měla** mít povinnost uvádět konkrétní práva spotřebitelů, když spotřebitele informují o jejich použitelnosti či nepoužitelnosti. Uváděné informace o odpovědnosti za zajištění práv spotřebitelů závisí na smluvních ujednáních mezi internetovým tržištěm a příslušnými

tržištém a příslušnými externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

externími obchodníky. Internetové tržiště může odkázat na externího obchodníka jako na stranu výlučně odpovědnou za zajištění práv spotřebitelů nebo popsat své konkrétní odpovědnosti, pokud přejímá odpovědnost za určité aspekty smlouvy, například za dodávku nebo uplatňování práva odstoupit od smlouvy. Povinností poskytovat informace o hlavních parametrech určujících řazení výsledků vyhledávání není dotčeno obchodní tajemství související s podkladovými algoritmy. Tyto informace by měly vysvětlit hlavní výchozí parametry používané tržištěm, ale nemusejí být uváděny speciálně upravené pro každý jednotlivý dotaz při vyhledávání.

Or. ro

Pozměňovací návrh 108

Marlene Mizzi

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 19 a nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19a) Požadavky týkající se transparentnosti internetových tržišť musejí zajišťovat spolehlivou ochranu spotřebiteli i poté, co uzavře smlouvu na dálku nebo mimo obchodní prostory nebo je vázán jakoukoli odpovídající nabídkou a po uskutečnění prodeje začnou být dostupné nějaké nové důležité informace. Spotřebitelé by měli být dozajista chráněni před nákupem nebo užíváním nezákonného zboží, které může ohrožovat jejich zdraví nebo bezpečnost, a měli by mít možnost uplatňovat nárok na veškeré dostupné způsoby náhrady škody a domáhat se jich mimo jiné i prostřednictvím mechanismů alternativního řešení sporů, které stanoví směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/11/EU^{1a}. O případném zakoupení

nezákonného výrobku nebo klamavé nabídky by proto měli být informováni. Internetová tržiště často nemají informace o tom, že určitá nabídka nebo výrobek jsou nezákonné. Pokud se o tom však dozvědí po uskutečnění prodeje, měla by o tom uvědomit nejen prodejce, ale i kupující. Tento požadavek je v souladu se směrnicí 2000/31/ES, protože by byl použitelný pouze v případě, že by internetové tržiště obdrželo příslušné oznámení, potvrdilo by jeho platnosti a přistoupilo by ke stažení nezákonné nabídky nebo výrobku. Nijak tudíž nemění režim právní odpovědnosti, který stanoví směrnice 2000/31/ES, neboť internetové tržiště bylo o nezákonné činnosti nebo informací uložené na jeho online rozhraní uvědomeno. Stejně tak by z tohoto požadavku nevyplývala ani žádná všeobecná sledovací povinnost, nýbrž pouze povinnost jednat na základě obdržení a zpracování platného oznámení.

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/11/EU ze dne 21. května 2013 o alternativním řešení spotřebitelských sporů a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES (směrnice o alternativním řešení spotřebitelských sporů) (Úř. věst. L 165, 18.6.2013, s. 63).

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Pascal Arimont, Carlos Coelho, Philippe Juvin

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19a) Požadavky týkající se transparentnosti internetových tržišť musejí zajišťovat spolehlivou ochranu

spotřebiteli i poté, co uzavře smlouvu na dálku nebo mimo obchodní prostory nebo je vázán jakoukoli odpovídající nabídkou a po uskutečnění prodeje začnou být dostupné nějaké nové důležité informace. Spotřebitelé by měli být chráněni před nákupem nebo užíváním nezákonného obsahu, který může ohrožovat jejich zdraví a bezpečnost, a měli by mít možnost uplatňovat nárok na veškeré dostupné způsoby náhrady škody a domáhat se jich mimo jiné i prostřednictvím mechanismů alternativního řešení sporů, které stanoví směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/11/EU^{1a}. O případném zakoupení nezákonného výrobku nebo služby nebo o případné klamavé nabídce by proto měli být informováni. Internetová tržiště často nemají informace o tom, že určitá nabídka nebo výrobek jsou nezákonné. Pokud se o tom však dozvědí po uskutečnění prodeje, měla by o tom uvědomit nejen obchodníky, ale i spotřebitele. Tento požadavek je v souladu se směrnicí 2000/31/ES, protože by byl použitelný pouze v případě, že by internetové tržiště obdrželo příslušné oznámení, potvrdilo by jeho platnost a přistoupilo by ke stažení nezákonné nabídky, výrobku nebo služby.

^{1a} *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/11/EU ze dne 21. května 2013 o alternativním řešení spotřebitelských sporů a o změně nařízení (ES) č. 2006/2004 a směrnice 2009/22/ES (směrnice o alternativním řešení spotřebitelských sporů) (Úř. věst. L 165, 18.6.2013, s. 63).*

Or. en

Pozměňovací návrh 110
Jasenko Selimovic

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19 a (nový)

(19a) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES stanoví, že provozovatelé on-line platforem neodpovídají za obsah uložený na jejich platformách. Je nicméně zjevné, že otázka odpovědnosti za provádění přezkumů online je důležitá jak pro spotřebitele, tak pro obchodníky provozujících svou činnost na internetu, protože může mít vliv na nákupní chování spotřebitelů. I když stanovení povinnosti soustavného prověřování online recenzí by pro internetová tržiště představovalo neúměrnou zátěž a mohlo by vést k omezení velkého množství zdrojů informací pro spotřebitele, je nanejvýš důležité, aby důvěra spotřebitelů v recenze online a v elektronickém obchodě obecně zůstala zachována. Internetová tržiště by proto měla poskytovat spotřebitelům informace o tom, zda mají zaveden nějaký postup ověřování recenzí online, a v kladném případě by měl být tento postup popsán.

^{1a} Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu (směrnice o elektronickém obchodu) (Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 111
Julia Reda
Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19 a (nový)

(19a) Internetová tržiště mají přístup k údajům spotřebitelů včetně jejich osobních údajů a mohou tyto údaje využívat, což s sebou nese možnost tvorby významných hodnot v rámci ekonomiky on-line platforem na základě rozvoje určitých postupů využívajících možnosti personalizace, jako je cílená reklama, personalizované řazení nabídek online nebo personalizovanou tvorbu cen. Je proto důležité, aby internetová tržiště poskytovala spotřebitelům jasný popis rozsahu, povahy a podmínek jejich přístupu a využívání určitých kategorií údajů.

Or. en

Pozměňovací návrh 112

Lucy Anderson, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 19 a (nový)

(19a) Je třeba vzít na vědomí, že spotřebitelé ve stále větší míře spoléhají na on-line platformy jako zdroj informací pro svá informovaná rozhodnutí ohledně zboží a služeb, které by si mohli chtít koupit. Vzhledem k tomu, že spotřebitel je ve vztahu k podniku ve slabším postavení, zvláště nakupuje-li na internetu, měla by se tato odkázanost spotřebitelů na on-line platformy odrazit v tom, že provozovatelé internetových tržišť, kteří ani přes upozornění dodavatele neodstraní zavádějící informace poskytnuté obchodníkem, ponosou v takovém případě právní odpovědnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 113

Lucy Anderson, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 19 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(19b) Je třeba vzít na vědomí, že srovnávací internetové stránky nemusejí výrobky řadit podle ceny a kvality způsobem, který je objektivní, a že spotřebitelé si nemusejí být vědomi toho, že provozovatelé on-line platforem si za nepatřičné upřednostňování určitého výrobku nebo služby mohou nechávat platit. Vnitrostátní regulační orgány by proto měly sledovat odvětví, ve kterých spotřebitelé využívající srovnávacích internetových stránek nejčastěji a provádět šetření, která jim umožní zjistit, zda spotřebitelé správně chápou, jak řazení výrobků na tržištích funguje. V případě zjištění nesrovnalostí by mělo být přijato příslušné odvětvové opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 114

Lucy Anderson, Liisa Jaakonsaari, Catherine Stihler, Biljana Borzan, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(20) V souladu s čl. 15 odst. 1 směrnice 2000/31/ES⁴⁵ by internetová tržiště neměla mít povinnost ověřovat právní postavení externích dodavatelů. Místo toho by měla po externích dodavatelích výrobků na internetovém tržišti požadovat, aby pro účely právních předpisů na ochranu spotřebitele uváděli své postavení

(20) Internetová tržiště by měla mít povinnost přijmout přiměřené kroky, které v zájmu ochrany spotřebitelů zajistí, aby jimi poskytované služby nebyly zneužívány. Úroveň ochrany by měla odpovídat povaze prodávaného zboží nebo služeb a skutečně prokázaným škodám, které v důsledku jejich prodeje vznikly.

obchodníka nebo jiné a tyto informace poskytovali internetovému tržišti.

Internetová tržiště by měla konkrétně sledovat případy, kdy obchodník jedná ve snaze vyvolat zdání, že není obchodník, s cílem ovlivnit rozhodování a očekávání spotřebitelů ohledně kvality výrobků nebo služeb, které kupují.

⁴⁵ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu (směrnice o elektronickém obchodu) (Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1).*

Or. en

Pozměňovací návrh 115 **Evelyne Gebhardt**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 20**

Znění navržené Komisí

(20) V souladu s čl. 15 odst. 1 směrnice 2000/31/ES⁴⁵ by internetová tržiště neměla mít povinnost ověřovat právní postavení externích dodavatelů. Místo toho by měla po externích dodavatelích výrobků na internetovém tržišti požadovat, aby pro účely právních předpisů na ochranu spotřebitele uváděli své postavení obchodníka nebo jiné a tyto informace poskytovali internetovému tržišti.

Pozměňovací návrh

(20) V souladu s čl. 15 odst. 1 směrnice 2000/31/ES⁴⁵ by internetová tržiště neměla mít povinnost ověřovat právní postavení externích dodavatelů. Místo toho by měla po externích dodavatelích výrobků na internetovém tržišti požadovat, aby pro účely právních předpisů na ochranu spotřebitele uváděli své postavení obchodníka nebo jiné a tyto informace poskytovali internetovému tržišti. ***Nástroje pro vlastní posuzování a hodnocení poskytované provozovateli internetových tržišť obchodníkům využívajícím jejich služeb by umožnily lépe chránit spotřebitele před případy, kdy se určitá osoba falešně vydává za obchodníka nebo neobchodníka. Internetová tržiště by měla být odpovědná za srozumitelnost a úplnost jejich nástrojů pro vlastní hodnocení. Internetová tržiště by měla nést rovněž odpovědnost za správnost vlastního***

hodnocení, pokud na základě průkazných skutečností vyjde najevo, že příslušné sebehodnocení je nesprávné.

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu (směrnice o elektronickém obchodu) (Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1).

⁴⁵ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu (směrnice o elektronickém obchodu) (Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1).

Or. en

Odůvodnění

Internetové tržnice mají společně to, že všechny nabízejí prodejci / dodavatelům možnost obchodovat na globálním tržišti, které má dobrou reklamu, a tedy i důvěru svých uživatelů.

Pozměňovací návrh 116 **Martin Schirdewan**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 20**

Znění navržené Komisí

(20) *V souladu s čl. 15 odst. 1 směrnice 2000/31/ES⁴⁵ by internetová tržiště neměla mít povinnost ověřovat právní postavení externích dodavatelů. Místo toho by měla po externích dodavatelích výrobků na internetovém tržišti požadovat, aby pro účely právních předpisů na ochranu spotřebitele uváděli své postavení obchodníka nebo jiné a tyto informace poskytovali internetovému tržišti.*

⁴⁵ *Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2000/31/ES ze dne 8. června 2000 o některých právních aspektech služeb informační společnosti, zejména elektronického obchodu, na vnitřním trhu (směrnice o elektronickém obchodu) (Úř. věst. L 178, 17.7.2000, s. 1).*

Pozměňovací návrh

(20) *Internetová tržiště by měla po externích dodavatelích výrobků na internetovém tržišti požadovat, aby pro účely právních předpisů na ochranu spotřebitele uváděli své postavení obchodníka nebo jiné a tyto informace poskytovali internetovému tržišti. Internetová tržiště odpovídají za úplnost a podrobnost informací o statutu podnikatele.*

Pozměňovací návrh 117

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 20 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(20a) Při navazování vztahů mezi spotřebiteli a obchodníky hrají kromě internetových tržišť významnou úlohu rovněž srovnávací internetové stránky či aplikace. Tyto služby pro porovnávání cen se tržištím podobají v tom, že jednotlivé nabídky předkládají v určitém pořadí a že případně zveřejňují i recenze spotřebitelů, liší se od nich však tím, že s obchodníkem zpravidla nevstupují do smluvních vztahů. Měly by se na ně proto vztahovat tytéž požadavky týkající se transparentnosti, jaké platí pro tržnice, pokud se požadavky týkající se transparentnosti nevztahují na obchodníka. Na služby pro porovnávání cen by se tudíž měly vztahovat požadavky týkající se transparentnosti, které stanoví směrnice 2011/83/EU, pokud jde o řazení, zpracování osobních údajů a spotřebitelské recenze.

Or. en

Pozměňovací návrh 118

Maria Grapini

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(21) Digitální obsah a digitální služby se často poskytují on-line na základě smluv, podle kterých spotřebitel neplatí cenu, ale poskytuje obchodníkovi osobní údaje.

(21) Digitální obsah a digitální služby se často poskytují on-line na základě smluv, podle kterých spotřebitel neplatí cenu, ale poskytuje obchodníkovi osobní údaje.

Digitální služby se vyznačují nepřetržitým zapojením obchodníka po celou dobu trvání smlouvy, aby umožnil spotřebiteli využívat službu, například přístup k údajům v digitální podobě, jejich vytváření, zpracovávání, ukládání nebo sdílení. Mezi příklady digitálních služeb patří smlouvy o předplatném pro platformy s obsahem, ukládání dat v cloudu, webmail, sociální média a cloudové aplikace. Nepřetržité zapojení poskytovatele služeb odůvodňuje uplatňování pravidel o právu odstoupit od smlouvy uvedených ve směrnici 2011/83/EU, která fakticky umožňuje spotřebiteli vyzkoušet si službu a během 14 dnů od uzavření smlouvy se rozhodnout, zda si ji ponechá. Naproti tomu smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, se vyznačují jednorázovou činností obchodníka, který spotřebiteli dodá konkrétní položku nebo položky digitálního obsahu, například konkrétní hudební nebo obrazové soubory. Tento jednorázový charakter poskytování digitálního obsahu je základem výjimky z práva odstoupit od smlouvy podle čl. 16 písm. m) směrnice 2011/83/EU, kdy spotřebitel přijde o právo odstoupit od smlouvy, když plnění smlouvy začne, například stažením nebo streamováním konkrétního obsahu.

Digitální služby se vyznačují nepřetržitým zapojením obchodníka po celou dobu trvání smlouvy, aby umožnil spotřebiteli využívat službu, například přístup k údajům v digitální podobě, jejich vytváření, zpracovávání, ukládání nebo sdílení. Mezi příklady digitálních služeb patří smlouvy o předplatném pro platformy s obsahem, ukládání dat v cloudu, webmail, sociální média a cloudové aplikace. Nepřetržité zapojení poskytovatele služeb odůvodňuje uplatňování pravidel o právu odstoupit od smlouvy uvedených ve směrnici 2011/83/EU, která fakticky umožňuje spotřebiteli vyzkoušet si službu a během 15 dnů od uzavření smlouvy se rozhodnout, zda si ji ponechá. Naproti tomu smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, se vyznačují jednorázovou činností obchodníka, který spotřebiteli dodá konkrétní položku nebo položky digitálního obsahu, například konkrétní hudební nebo obrazové soubory. Tento jednorázový charakter poskytování digitálního obsahu je základem výjimky z práva odstoupit od smlouvy podle čl. 16 písm. m) směrnice 2011/83/EU, kdy spotřebitel přijde o právo odstoupit od smlouvy, když plnění smlouvy začne, například stažením nebo streamováním konkrétního obsahu.

Or. ro

Pozměňovací návrh 119

Marco Zullo

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 21

Znění navržené Komisí

(21) Digitální obsah a digitální služby se často poskytují on-line na základě smluv, podle kterých spotřebitel neplatí cenu, ale poskytuje obchodníkovi *osobní* údaje.

Pozměňovací návrh

(21) Digitální obsah a digitální služby se často poskytují on-line na základě smluv, podle kterých spotřebitel neplatí cenu, ale poskytuje obchodníkovi údaje. Digitální

Digitální služby se vyznačují nepřetržitým zapojením obchodníka po celou dobu trvání smlouvy, aby umožnil spotřebiteli využívat službu, například přístup k údajům v digitální podobě, jejich vytváření, zpracovávání, ukládání nebo sdílení. Mezi příklady digitálních služeb patří smlouvy o předplatném pro platformy s obsahem, ukládání dat v cloudu, webmail, sociální média a cloudové aplikace. Nepřetržité zapojení poskytovatele služeb odůvodňuje uplatňování pravidel o právu odstoupit od smlouvy uvedených ve směrnici 2011/83/EU, která fakticky umožňuje spotřebiteli vyzkoušet si službu a během 14 dnů od uzavření smlouvy se rozhodnout, zda si ji ponechá. Naproti tomu smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, se vyznačují jednorázovou činností obchodníka, který spotřebiteli dodá konkrétní položku nebo položky digitálního obsahu, například konkrétní hudební nebo obrazové soubory. Tento jednorázový charakter poskytování digitálního obsahu je základem výjimky z práva odstoupit od smlouvy podle čl. 16 písm. m) směrnice 2011/83/EU, kdy spotřebitel přijde o právo odstoupit od smlouvy, když plnění smlouvy začne, například stažením nebo streamováním konkrétního obsahu.

služby se vyznačují nepřetržitým zapojením obchodníka po celou dobu trvání smlouvy, aby umožnil spotřebiteli využívat službu, například přístup k údajům v digitální podobě, jejich vytváření, zpracovávání, ukládání nebo sdílení. Mezi příklady digitálních služeb patří smlouvy o předplatném pro platformy s obsahem, ukládání dat v cloudu, webmail, sociální média a cloudové aplikace. Nepřetržité zapojení poskytovatele služeb odůvodňuje uplatňování pravidel o právu odstoupit od smlouvy uvedených ve směrnici 2011/83/EU, která fakticky umožňuje spotřebiteli vyzkoušet si službu a během 14 dnů od uzavření smlouvy se rozhodnout, zda si ji ponechá. Naproti tomu smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, se vyznačují jednorázovou činností obchodníka, který spotřebiteli dodá konkrétní položku nebo položky digitálního obsahu, například konkrétní hudební nebo obrazové soubory. Tento jednorázový charakter poskytování digitálního obsahu je základem výjimky z práva odstoupit od smlouvy podle čl. 16 písm. m) směrnice 2011/83/EU, kdy spotřebitel přijde o právo odstoupit od smlouvy, když plnění smlouvy začne, například stažením nebo streamováním konkrétního obsahu.

Or. it

Odůvodnění

Rozdíl mezi tím, které údaje jsou a které nejsou osobní, je často nejasný a do budoucna bude ještě nejasnější. Spotřebitele je proto nutno chránit nejen v případě, že poskytují osobní údaje, nýbrž i v případě, že poskytují údaje, které nejsou osobní.

Pozměňovací návrh 120
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 21

(21) Digitální obsah a digitální služby se často poskytují on-line na základě smluv, podle kterých spotřebitel neplatí cenu, ale poskytuje obchodníkovi *osobní* údaje. Digitální služby se vyznačují nepřetržitým zapojením obchodníka po celou dobu trvání smlouvy, aby umožnil spotřebiteli využívat službu, například přístup k údajům v digitální podobě, jejich vytváření, zpracovávání, ukládání nebo sdílení. Mezi příklady digitálních služeb patří smlouvy o předplatném pro platformy s obsahem, ukládání dat v cloudu, webmail, sociální média a cloudové aplikace. Nepřetržité zapojení poskytovatele služeb odůvodňuje uplatňování pravidel o právu odstoupit od smlouvy uvedených ve směrnici 2011/83/EU, která fakticky umožňuje spotřebiteli vyzkoušet si službu a během 14 dnů od uzavření smlouvy se rozhodnout, zda si ji ponechá. Naproti tomu smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, se vyznačují jednorázovou činností obchodníka, který spotřebiteli dodá konkrétní položku nebo položky digitálního obsahu, například konkrétní hudební nebo obrazové soubory. Tento jednorázový charakter poskytování digitálního obsahu je základem výjimky z práva odstoupit od smlouvy podle čl. 16 písm. m) směrnice 2011/83/EU, kdy spotřebitel přijde o právo odstoupit od smlouvy, když plnění smlouvy začne, například stažením nebo streamováním konkrétního obsahu.

(21) Digitální obsah a digitální služby se často poskytují on-line na základě smluv, podle kterých spotřebitel neplatí cenu, ale poskytuje obchodníkovi údaje. Digitální služby se vyznačují nepřetržitým zapojením obchodníka po celou dobu trvání smlouvy, aby umožnil spotřebiteli využívat službu, například přístup k údajům v digitální podobě, jejich vytváření, zpracovávání, ukládání nebo sdílení. Mezi příklady digitálních služeb patří smlouvy o předplatném pro platformy s obsahem, ukládání dat v cloudu, webmail, sociální média a cloudové aplikace. Nepřetržité zapojení poskytovatele služeb odůvodňuje uplatňování pravidel o právu odstoupit od smlouvy uvedených ve směrnici 2011/83/EU, která fakticky umožňuje spotřebiteli vyzkoušet si službu a během 14 dnů od uzavření smlouvy se rozhodnout, zda si ji ponechá. Naproti tomu smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, se vyznačují jednorázovou činností obchodníka, který spotřebiteli dodá konkrétní položku nebo položky digitálního obsahu, například konkrétní hudební nebo obrazové soubory. Tento jednorázový charakter poskytování digitálního obsahu je základem výjimky z práva odstoupit od smlouvy podle čl. 16 písm. m) směrnice 2011/83/EU, kdy spotřebitel přijde o právo odstoupit od smlouvy, když plnění smlouvy začne, například stažením nebo streamováním konkrétního obsahu.

Or. de

Pozměňovací návrh 121
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

(22) Směrnice 2011/83/EU se již vztahuje na smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči (tj. poskytnutí digitálního obsahu on-line), bez ohledu na to, zda spotřebitel uhradí peněžní cenu nebo poskytne **osobní** údaje. Naproti tomu se směrnice 2011/83/EU vztahuje pouze na smlouvy o poskytování služeb, včetně smluv o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel zaplatí cenu nebo se zavazuje ji zaplatit. Proto se uvedená směrnice nevztahuje na smlouvy o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel poskytne údaje, aniž by zaplatil cenu. S ohledem na jejich podobnost a zastupitelnost placených digitálních služeb a digitálních služeb poskytovaných výměnou za **osobní** údaje by se na ně měla vztahovat stejná pravidla podle směrnice 2011/83/EU.

(22) Směrnice 2011/83/EU se již vztahuje na smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči (tj. poskytnutí digitálního obsahu on-line), bez ohledu na to, zda spotřebitel uhradí peněžní cenu nebo poskytne údaje. Naproti tomu se směrnice 2011/83/EU vztahuje pouze na smlouvy o poskytování služeb, včetně smluv o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel zaplatí cenu nebo se zavazuje ji zaplatit. Proto se uvedená směrnice nevztahuje na smlouvy o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel poskytne údaje, aniž by zaplatil cenu. S ohledem na jejich podobnost a zastupitelnost placených digitálních služeb a digitálních služeb poskytovaných výměnou za údaje by se na ně měla vztahovat stejná pravidla podle směrnice 2011/83/EU.

Or. de

Pozměňovací návrh 122
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

(22) Směrnice 2011/83/EU se již vztahuje na smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči (tj. poskytnutí digitálního obsahu on-line), bez ohledu na to, zda spotřebitel uhradí peněžní cenu nebo poskytne osobní údaje. Naproti tomu se směrnice 2011/83/EU vztahuje pouze na smlouvy o poskytování služeb, včetně smluv o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel zaplatí cenu nebo se zavazuje ji zaplatit. Proto se uvedená

(22) Směrnice 2011/83/EU se již vztahuje na smlouvy o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči (tj. poskytnutí digitálního obsahu on-line), bez ohledu na to, zda spotřebitel uhradí peněžní cenu nebo poskytne osobní údaje. Naproti tomu se směrnice 2011/83/EU vztahuje pouze na smlouvy o poskytování služeb, včetně smluv o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel zaplatí cenu nebo se zavazuje ji zaplatit. Proto se uvedená

směrnice nevztahuje na smlouvy o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel poskytne osobní údaje, aniž by zaplatil cenu. S ohledem na **jejich** podobnost **a zastupitelnost** placených digitálních služeb a digitálních služeb **poskytovaných výměnou za** osobní údaje by se na ně měla vztahovat stejná pravidla podle směrnice 2011/83/EU.

směrnice nevztahuje na smlouvy o poskytování digitálních služeb, podle kterých spotřebitel poskytne osobní údaje, aniž by zaplatil cenu. S ohledem na podobnost placených digitálních služeb a digitálních služeb, **jejichž spotřebitel poskytuje** osobní údaje, by se na ně měla vztahovat stejná pravidla podle směrnice 2011/83/EU.

Or. en

Pozměňovací návrh 123

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Měla by být zajištěna konzistentnost mezi oblastí působnosti směrnice 2011/83/EU a [směrnice o digitálním obsahu], jež se vztahuje na smlouvy o poskytování digitálního obsahu nebo digitálních služeb, podle kterých spotřebitel poskytne obchodníkovi osobní údaje.

Pozměňovací návrh

(23) Měla by být zajištěna konzistentnost mezi oblastí působnosti směrnice 2011/83/EU a [směrnice o digitálním obsahu], jež se vztahuje **rovněž** na smlouvy o poskytování digitálního obsahu nebo digitálních služeb, podle kterých spotřebitel poskytne obchodníkovi osobní údaje.

Or. en

Pozměňovací návrh 124

Martin Schirdewan

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí

(23) Měla by být zajištěna konzistentnost mezi oblastí působnosti směrnice 2011/83/EU a [směrnice o digitálním obsahu], jež se vztahuje na smlouvy o poskytování digitálního obsahu nebo digitálních služeb, podle kterých

Pozměňovací návrh

(23) Měla by být zajištěna konzistentnost mezi oblastí působnosti směrnice 2011/83/EU a [směrnice o digitálním obsahu], jež se vztahuje na smlouvy o poskytování digitálního obsahu nebo digitálních služeb, podle kterých

spotřebitel poskytne obchodníkovi **osobní** údaje.

spotřebitel poskytne obchodníkovi údaje.

Or. de

Pozměňovací návrh 125 **Marco Zullo**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 24**

Znění navržené Komisí

(24) Z toho důvodu by měla být oblast působnosti směrnice 2011/83/EU rozšířena i na smlouvy, podle kterých obchodník spotřebiteli dodá digitální službu nebo se zavazuje ji dodat a spotřebitel poskytne osobní údaje nebo se zavazuje je poskytnout. Podobně jako v případě smluv o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, by měla směrnice platit vždy, když spotřebitel obchodníkovi poskytne osobní údaje nebo se zavazuje je poskytnout, s výjimkou případů, kdy jsou osobní údaje poskytnuté spotřebitelem zpracovávány výhradně obchodníkem za účelem poskytnutí digitálního obsahu nebo digitální služby, a obchodník tyto údaje nezpracovává k jinému účelu. Veškeré zpracování osobních údajů by se mělo provádět v souladu s nařízením (EU) 2016/679.

Pozměňovací návrh

(24) Z toho důvodu by měla být oblast působnosti směrnice 2011/83/EU rozšířena i na smlouvy, podle kterých obchodník spotřebiteli dodá digitální službu nebo se zavazuje ji dodat a spotřebitel poskytne osobní údaje nebo se zavazuje je poskytnout. Podobně jako v případě smluv o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, by měla směrnice platit vždy, když spotřebitel obchodníkovi poskytne osobní údaje nebo se zavazuje je poskytnout, s výjimkou případů, kdy jsou osobní údaje poskytnuté spotřebitelem zpracovávány výhradně obchodníkem za účelem poskytnutí digitálního obsahu nebo digitální služby, a obchodník tyto údaje nezpracovává k jinému účelu. Veškeré zpracování osobních údajů by se mělo provádět v souladu s nařízením (EU) 2016/679. ***Zvláště pak odstoupení spotřebitele od smlouvy nemá v případech, na něž se vztahuje nařízení (EU) č. 2016/679, za následek okamžité ukončení zpracování jeho údajů.***

Or. it

Odůvodnění

Časová prodleva mezi odstoupením od smlouvy a okamžitým ukončením zpracování údajů je velmi důležitá a v právním předpise by měla být výslovně zmíněna.

Pozměňovací návrh 126
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) Z toho důvodu by měla být oblast působnosti směrnice 2011/83/EU rozšířena i na smlouvy, podle kterých obchodník spotřebiteli dodá digitální službu nebo se zavazuje ji dodat a spotřebitel poskytne **osobní** údaje nebo se zavazuje je poskytnout. Podobně jako v případě smluv o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, by měla směrnice platit vždy, když spotřebitel obchodníkovi poskytne **osobní** údaje nebo se zavazuje je poskytnout, s výjimkou případů, kdy jsou **osobní** údaje poskytnuté spotřebitelem zpracovávány výhradně obchodníkem za účelem poskytnutí digitálního obsahu nebo digitální služby, a obchodník tyto údaje nezpracovává k jinému účelu. Veškeré zpracování osobních údajů by se mělo provádět v souladu s nařízením (EU) 2016/679.

Pozměňovací návrh

(24) Z toho důvodu by měla být oblast působnosti směrnice 2011/83/EU rozšířena i na smlouvy, podle kterých obchodník spotřebiteli dodá digitální službu nebo se zavazuje ji dodat a spotřebitel poskytne údaje nebo se zavazuje je poskytnout. Podobně jako v případě smluv o poskytování digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči, by měla směrnice platit vždy, když spotřebitel obchodníkovi poskytne údaje nebo se zavazuje je poskytnout, s výjimkou případů, kdy jsou údaje poskytnuté spotřebitelem zpracovávány výhradně obchodníkem za účelem poskytnutí digitálního obsahu nebo digitální služby, a obchodník tyto údaje nezpracovává k jinému účelu. Veškeré zpracování osobních údajů by se mělo provádět v souladu s nařízením (EU) 2016/679.

Or. de

Pozměňovací návrh 127
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

(25) **Pokud nejsou** digitální obsah a digitální služby poskytovány za úplatu, **neměla by** směrnice 2011/83/EU platit ani pro situace, kdy obchodník shromažďuje osobní údaje výhradně za účelem zachování souladu digitálního obsahu nebo digitálních služeb nebo výhradně za účelem plnění právních požadavků. Mezi

Pozměňovací návrh

(25) **V zájmu zajištění úplného souladu se směrnicí o digitálním obsahu by v případě, že** digitální obsah a digitální služby **nejsou** poskytovány za úplatu, směrnice 2011/83/EU **neměla** platit ani pro situace, kdy obchodník shromažďuje osobní údaje výhradně za účelem zachování souladu digitálního obsahu nebo

takové situace mohou patřit případy, kdy je podle platných právních předpisů nutná registrace spotřebitele za účelem zajištění bezpečnosti a identifikace, a případy, kdy vývojář softwaru s otevřeným zdrojovým kódem shromažďuje údaje od uživatelů pouze k zajištění kompatibility a interoperability tohoto softwaru.

digitálních služeb nebo výhradně za účelem plnění právních požadavků. Mezi takové situace mohou patřit případy, kdy je podle platných právních předpisů nutná registrace spotřebitele za účelem zajištění bezpečnosti a identifikace, a případy, kdy vývojář softwaru s otevřeným zdrojovým kódem shromažďuje údaje od uživatelů pouze k zajištění kompatibility a interoperability tohoto softwaru.

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 25

Znění navržené Komisí

(25) Pokud nejsou digitální obsah a digitální služby poskytovány za úplatu, neměla by směrnice 2011/83/EU platit ani pro situace, kdy obchodník shromažďuje **osobní** údaje výhradně za účelem zachování souladu digitálního obsahu nebo digitálních služeb nebo výhradně za účelem plnění právních požadavků. Mezi takové situace mohou patřit případy, kdy je podle platných právních předpisů nutná registrace spotřebitele za účelem zajištění bezpečnosti a identifikace, a případy, kdy vývojář softwaru s otevřeným zdrojovým kódem shromažďuje údaje od uživatelů pouze k zajištění kompatibility a interoperability tohoto softwaru.

Pozměňovací návrh

(25) Pokud nejsou digitální obsah a digitální služby poskytovány za úplatu, neměla by směrnice 2011/83/EU platit ani pro situace, kdy obchodník shromažďuje údaje výhradně za účelem zachování souladu digitálního obsahu nebo digitálních služeb nebo výhradně za účelem plnění právních požadavků. Mezi takové situace mohou patřit případy, kdy je podle platných právních předpisů nutná registrace spotřebitele za účelem zajištění bezpečnosti a identifikace, a případy, kdy vývojář softwaru s otevřeným zdrojovým kódem shromažďuje údaje od uživatelů pouze k zajištění kompatibility a interoperability tohoto softwaru.

Or. de

Pozměňovací návrh 129
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 26

(26) Směrnice 2011/83/EU by se také neměla **vztahovat na situace, kdy obchodník pouze shromažďuje metadata, například IP adresu, historii procházení internetových stránek nebo jiné informace shromažďované a přenášené například pomocí souborů cookie, s výjimkou situací, kdy je to považováno podle vnitrostátních právních předpisů za smlouvu. Také by se neměla** vztahovat na situace, kdy je spotřebitel vystaven reklamám výhradně za účelem získání přístupu k digitálnímu obsahu nebo digitálním službám, aniž by s obchodníkem uzavřel smlouvu. Členské státy by ale stále měly mít volnost rozšířit uplatňování pravidel směrnice 2011/83/EU na takové situace nebo jinak regulovat takové situace, které jsou vyloučeny z oblasti působnosti dané směrnice.

(26) Směrnice 2011/83/EU by se také neměla vztahovat na situace, kdy je spotřebitel vystaven reklamám výhradně za účelem získání přístupu k digitálnímu obsahu nebo digitálním službám, aniž by s obchodníkem uzavřel smlouvu. Členské státy by ale stále měly mít volnost rozšířit uplatňování pravidel směrnice 2011/83/EU na takové situace nebo jinak regulovat takové situace, které jsou vyloučeny z oblasti působnosti dané směrnice.

Or. it

Pozměňovací návrh 130 **Julia Reda**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 26**

(26) Směrnice 2011/83/EU by se také neměla **vztahovat na situace, kdy obchodník pouze shromažďuje metadata, například IP adresu, historii procházení internetových stránek nebo jiné informace shromažďované a přenášené například pomocí souborů cookie, s výjimkou situací, kdy je to považováno podle vnitrostátních právních předpisů za smlouvu. Také by se neměla** vztahovat na situace, kdy je spotřebitel vystaven reklamám výhradně za účelem získání přístupu k digitálnímu obsahu nebo

(26) Směrnice 2011/83/EU by se také neměla vztahovat na situace, kdy je spotřebitel vystaven reklamám, **kteřé nejsou spojeny s žádným zpracováním osobních údajů, a to** výhradně za účelem získání přístupu k digitálnímu obsahu nebo digitálním službám, aniž by s obchodníkem uzavřel smlouvu. Členské státy by ale stále měly mít volnost rozšířit uplatňování pravidel směrnice 2011/83/EU na takové situace nebo jinak regulovat takové situace, které jsou vyloučeny z oblasti působnosti dané směrnice.

digitálním službám, aniž by s obchodníkem uzavřel smlouvu. Členské státy by ale stále měly mít volnost rozšířit uplatňování pravidel směrnice 2011/83/EU na takové situace nebo jinak regulovat takové situace, které jsou vyloučeny z oblasti působnosti dané směrnice.

Or. en

Pozměňovací návrh 131 **Anna Maria Corazza Bildt**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 26**

Znění navržené Komisí

(26) Směrnice 2011/83/EU by se také neměla vztahovat na situace, kdy obchodník pouze shromažďuje metadata, například IP adresu, historii procházení internetových stránek nebo jiné informace shromažďované a přenášené například pomocí souborů cookie, **s výjimkou situací, kdy je to považováno podle vnitrostátních právních předpisů za smlouvu**. Také by se neměla vztahovat na situace, kdy je spotřebitel vystaven reklamám výhradně za účelem získání přístupu k digitálnímu obsahu nebo **digitálním službám**, aniž by s obchodníkem uzavřel smlouvu. **Členské státy by ale stále měly mít volnost rozšířit uplatňování pravidel směrnice 2011/83/EU na takové situace nebo** jinak regulovat takové situace, které jsou vyloučeny z oblasti působnosti **dané** směrnice.

Pozměňovací návrh

(26) Směrnice 2011/83/EU by se také neměla vztahovat na situace, kdy obchodník pouze shromažďuje metadata, například IP adresu, historii procházení internetových stránek nebo jiné informace shromažďované a přenášené například pomocí souborů cookie. Také by se neměla vztahovat na situace, kdy je spotřebitel vystaven reklamám výhradně za účelem získání přístupu k digitálnímu obsahu nebo **určité službě včetně služeb digitálních**, aniž by s obchodníkem uzavřel smlouvu. **Tímto ustanovení však není vyloučena možnost** jinak regulovat **prostřednictvím právních předpisů Unie** takové situace, které jsou vyloučeny z oblasti působnosti směrnice **2011/83/EU**.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh se snaží odstraněním vnitrostátního smluvního práva minimalizovat roztržičnost jednotného trhu.

Pozměňovací návrh 132
Sergio Gutiérrez Prieto

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 26 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(26a) Vzhledem k významu nakupování na internetu pro digitálního hospodářství by měly být podniknuty kroky, které znemožní využívat sledování IP adres, například ze strany leteckých společností a vyhledávačů letenek, za účelem zvyšování cen v případě opakovaného vyhledávání.

Or. es

Pozměňovací návrh 133
Sergio Gutiérrez Prieto

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(29) V čl. 7 odst. 4 směrnice 2005/29/ES jsou stanoveny požadavky na informace pro „výzvu ke koupi“ výrobku za konkrétní cenu. Tyto požadavky na informace platí již ve fázi propagace, zatímco směrnice 2011/83/EU stanoví tytéž požadavky i další, ještě podrobnější požadavky na informace v pozdější předmluvní fázi (tj. bezprostředně předtím, než spotřebitel uzavře smlouvu). Obchodníci tedy **mohou** mít povinnost poskytovat stejné informace při propagaci (např. on-line reklama na internetových stránkách nějakého média) a v předmluvní fázi (např. na stránkách svých on-line internetových obchodů).

(29) V čl. 7 odst. 4 směrnice 2005/29/ES jsou stanoveny požadavky na informace pro „výzvu ke koupi“ výrobku za konkrétní cenu. Tyto požadavky na informace platí již ve fázi propagace, zatímco směrnice 2011/83/EU stanoví tytéž požadavky i další, ještě podrobnější požadavky na informace v pozdější předmluvní fázi (tj. bezprostředně předtím, než spotřebitel uzavře smlouvu). Obchodníci tedy **musí** mít povinnost poskytovat stejné informace při propagaci (např. on-line reklama na internetových stránkách nějakého média) a v předmluvní fázi (např. na stránkách svých on-line internetových obchodů). **Je třeba rovněž podniknout kroky, které zajistí, aby se cena uvedená v propagační a v předmluvní fázi nelišila v závislosti**

Pozměňovací návrh 134
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 30

Znění navržené Komisí

(30) Požadavky na informace podle čl. 7 odst. 4 směrnice 2005/29/ES zahrnují požadavek na informování spotřebitele o podmínkách vyřizování reklamací a stížností obchodníkem. Zjištění z kontroly účelnosti ukazují, že tyto informace mají největší význam v předmluvní fázi, která se řídí směrnicí 2011/83/EU. Požadavek na uvedení těchto informací ve výzvách ke koupi ve fázi propagace podle směrnice 2005/29/ES by tedy měl být zrušen.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 135
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

(32) V čl. 16 písm. a) směrnice 2011/83/EU je stanovena výjimka z práva odstoupit od smlouvy v případě smluv o poskytování služeb poté, co tyto služby byly v plném rozsahu poskytnuty, přičemž plnění těchto smluv začalo s předchozím výslovným souhlasem spotřebitele a s jeho vědomím, že jakmile obchodník své závazky ze smlouvy zcela splní, ztratí své právo odstoupit od smlouvy. Naproti tomu čl. 7 odst. 3 a čl. 8 odst. 7 směrnice 2011/83/EU, které se zabývají povinnostmi obchodníka v situacích, kdy plnění

Pozměňovací návrh

vypouští se

smlouvy začne ještě před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy, vyžadují po obchodnících pouze získání předchozího výslovného souhlasu spotřebitele, aniž by ale spotřebitel potvrdil, že si uvědomuje, že po splnění smlouvy pozbývá své právo od ní odstoupit. Aby byla zajištěna konzistentnost mezi výše uvedenými právními předpisy, je nezbytné v čl. 16 písm. a) odstranit odkaz na vzetí na vědomí, že právo odstoupit od smlouvy zaniká, jakmile je smlouva zcela splněna.

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Andreas Schwab, Werner Langen

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 32 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(32a) Právo na odstoupení od smlouvy by se nemělo vztahovat na jednorázové smlouvy o dodávce nesíťové energie. Obchodníkovi by vzhledem k výkyvům tržních cen vzniklo nevypočitatelné riziko dalšího prodeje.

Or. de

Pozměňovací návrh 137
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této

vypouští se

souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

Or. de

Pozměňovací návrh 138
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

vypouští se

Or. it

Odůvodnění

Nepodporujeme změnu týkající se práva na odstoupení od smlouvy.

Pozměňovací návrh 139
Maria Grapini

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní

vypouští se

ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

Or. ro

Pozměňovací návrh 140

Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Virginie Rozière, Lucy Anderson, Biljana Borzan

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 141

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Andreas Schwab

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Pascal Arimont, Carlos Coelho

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 33

Znění navržené Komisí

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Jasenko Selimovic

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 33**

Znění navržené Komisí

(33) Směrnice 2011/83/EU stanoví plně harmonizovaná pravidla pro právo odstoupit od smlouvy v případě smluv uzavřených na dálku a smluv uzavřených mimo obchodní prostory. V této souvislosti se ukázalo, že dvě konkrétní ustanovení představují nepřiměřenou zátěž pro obchodníky a měla by být zrušena.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 145
Martin Schirdewan**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34**

Znění navržené Komisí

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou, vlastnostmi a funkčností. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy, pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

**Pozměňovací návrh 146
Maria Grapini**

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou, vlastnostmi a funkčností. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy, pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. ro

Pozměňovací návrh 147
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou, vlastnostmi a funkčností. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy, pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. it

Odůvodnění

Nepodporujeme změnu týkající se práva na odstoupení od smlouvy.

Pozměňovací návrh 148 **Pascal Arimont, Carlos Coelho**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 34**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou, vlastnostmi a funkčností. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy, pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 149 **Jasenko Selimovic**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 34**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou, vlastnostmi a funkčností. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy,

vypouští se

pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Andreas Schwab

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou, vlastnostmi a funkcí. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy, pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Biljana Borzan, Lucy Anderson, Virginie Rozière

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou,

vypouští se

vlastnostmi a funkčností. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy, pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

Or. en

**Pozměňovací návrh 152
Julia Reda**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(34) První souvisí s právem spotřebitele odstoupit od kupní smlouvy uzavřené na dálku nebo mimo obchodní prostory po použití zboží více, než je nutné k tomu, aby se obeznámil s jeho povahou, vlastnostmi a funkčností. Podle čl. 14 odst. 2 směrnice 2011/83/EU může spotřebitel od koupě on-line/mimo obchodní prostory odstoupit i tehdy, pokud zboží používal více, než je přípustné; v takovém případě ale může být odpovědný za případné snížení hodnoty zboží.

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 153
Maria Grapini**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy,

vypouští se

protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. ro

**Pozměňovací návrh 154
Marco Zullo**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy, protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. it

Odůvodnění

Nepodporujeme změnu týkající se práva na odstoupení od smlouvy.

Pozměňovací návrh 155
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy, protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Pozměňovací návrh 156
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy, protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“

Pozměňovací návrh

vypouští se

by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Jasenko Selimovic

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy, protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Andreas Schwab

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy, protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou

vypouští se

úrovni ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. en

Pozměňovací návrh 159

Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Lucy Anderson, Virginie Rozière, Biljana Borzan, Olga Sehnalová

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy, protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 160
Pascal Arimont, Carlos Coelho**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 35**

(35) Povinnost přijímat takové vrácené zboží vytváří pro obchodníky problémy, protože musí posoudit „sníženou hodnotu“ vráceného zboží a prodat jej jako použité zboží nebo jej zlikvidovat. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Právo spotřebitelů vracet zboží by tedy mělo být v takových situacích zrušeno. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 161
Martin Schirdewan**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36**

(36) Druhá povinnost se týká článku 13 směrnice 2011/83/EU, podle kterého mohou obchodníci s vrácením plateb počkat do té doby, než zboží obdrží nebo než spotřebitel prokáže, že zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve. Druhá možnost může za některých okolností fakticky vyžadovat, aby obchodníci vrátili spotřebitelům platbu ještě předtím, než vrácené zboží obdrží, aniž by měli možnost jej prohlédnout. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Proto by měla být povinnost obchodníků vrátit spotřebiteli platbu na základě pouhého dokladu o tom, že zboží bylo odesláno zpět, zrušena. Příloha I

vypouští se

směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. de

Pozměňovací návrh 162
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(36) Druhá povinnost se týká článku 13 směrnice 2011/83/EU, podle kterého mohou obchodníci s vrácením plateb počkat do té doby, než zboží obdrží nebo než spotřebitel prokáže, že zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve. Druhá možnost může za některých okolností fakticky vyžadovat, aby obchodníci vrátili spotřebitelům platbu ještě předtím, než vrácené zboží obdrží, aniž by měli možnost jej prohlédnout. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Proto by měla být povinnost obchodníků vrátit spotřebiteli platbu na základě pouhého dokladu o tom, že zboží bylo odesláno zpět, zrušena. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. it

Odůvodnění

Nepodporujeme změnu týkající se práva na odstoupení od smlouvy.

Pozměňovací návrh 163
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(36) Druhá povinnost se týká článku 13 směrnice 2011/83/EU, podle kterého mohou obchodníci s vrácením plateb počkat do té doby, než zboží obdrží nebo než spotřebitel prokáže, že zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve. Druhá možnost může za některých okolností fakticky vyžadovat, aby obchodníci vrátili spotřebitelům platbu ještě předtím, než vrácené zboží obdrží, aniž by měli možnost jej prohlédnout. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Proto by měla být povinnost obchodníků vrátit spotřebiteli platbu na základě pouhého dokladu o tom, že zboží bylo odesláno zpět, zrušena. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Jasenko Selimovic

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(36) Druhá povinnost se týká článku 13 směrnice 2011/83/EU, podle kterého mohou obchodníci s vrácením plateb počkat do té doby, než zboží obdrží nebo než spotřebitel prokáže, že zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve. Druhá

vypouští se

možnost může za některých okolností fakticky vyžadovat, aby obchodníci vrátili spotřebitelům platbu ještě předtím, než vrácené zboží obdrží, aniž by měli možnost jej prohlédnout. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Proto by měla být povinnost obchodníků vrátit spotřebiteli platbu na základě pouhého dokladu o tom, že zboží bylo odesláno zpět, zrušena. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Pascal Arimont

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(36) Druhá povinnost se týká článku 13 směrnice 2011/83/EU, podle kterého mohou obchodníci s vrácením plateb počkat do té doby, než zboží obdrží nebo než spotřebitel prokáže, že zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve. Druhá možnost může za některých okolností fakticky vyžadovat, aby obchodníci vrátili spotřebitelům platbu ještě předtím, než vrácené zboží obdrží, aniž by měli možnost jej prohlédnout. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Proto by měla být povinnost obchodníků vrátit spotřebiteli platbu na základě pouhého dokladu o tom, že zboží bylo odesláno zpět, zrušena. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“

vypouští se

by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. en

Pozměňovací návrh 166
Andreas Schwab

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(36) Druhá povinnost se týká článku 13 směrnice 2011/83/EU, podle kterého mohou obchodníci s vrácením plateb počkat do té doby, než zboží obdrží nebo než spotřebitel prokáže, že zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve. Druhá možnost může za některých okolností fakticky vyžadovat, aby obchodníci vrátili spotřebitelům platbu ještě předtím, než vrácené zboží obdrží, aniž by měli možnost jej prohlédnout. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Proto by měla být povinnost obchodníků vrátit spotřebiteli platbu na základě pouhého dokladu o tom, že zboží bylo odesláno zpět, zrušena. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Biljana Borzan, Lucy Anderson, Virginie Rozière

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36

(36) Druhá povinnost se týká článku 13 směrnice 2011/83/EU, podle kterého mohou obchodníci s vrácením plateb počkat do té doby, než zboží obdrží nebo než spotřebitel prokáže, že zboží odeslal zpět, podle toho, co nastane dříve. Druhá možnost může za některých okolností fakticky vyžadovat, aby obchodníci vrátili spotřebitelům platbu ještě předtím, než vrácené zboží obdrží, aniž by měli možnost jej prohlédnout. Tím se narušuje rovnováha mezi vysokou úrovní ochrany spotřebitele a konkurenceschopností podniků, o kterou směrnice 2011/83/EU usiluje. Proto by měla být povinnost obchodníků vrátit spotřebiteli platbu na základě pouhého dokladu o tom, že zboží bylo odesláno zpět, zrušena. Příloha I směrnice 2011/83/EU „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

vypouští se

Or. en

**Pozměňovací návrh 168
Julia Reda**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 37**

(37) V čl. 14 odst. 4 směrnice 2011/83/EU jsou stanoveny podmínky, za nichž v případě uplatnění práva odstoupit od smlouvy spotřebitel nenese náklady na poskytování služeb, dodávku veřejných služeb a dodání digitálního obsahu, který není dodáván na hmotném nosiči. Pokud je splněna jakákoliv z těchto podmínek, nemusí spotřebitel zaplatit cenu obdržené služby, veřejných služeb nebo digitálního obsahu před uplatněním práva odstoupit

vypouští se

od smlouvy. Pokud jde o digitální obsah, jednou z těchto nekumulativních podmínek je nepředložení potvrzení smlouvy, včetně potvrzení předchozího výslovného souhlasu spotřebitele se zahájením plnění smlouvy před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy, kdy spotřebitel současně vezme na vědomí, že v důsledku toho ztratí právo odstoupit od smlouvy. Tato podmínka nemá význam v souvislosti s uplatňováním práva odstoupit od smlouvy, protože spotřebitel byl řádně informován a se ztrátou tohoto práva souhlasil. Měla by být tedy v čl. 14 odst. 4 písm. b) zrušena, aby se zajistila konzistentnost s čl. 16 písm. m), který definuje výjimku z práva odstoupit od smlouvy v případě digitálního obsahu.

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 38

Znění navržené Komisí

(38) S ohledem na technologický rozvoj je nezbytné odstranit odkaz na faxové číslo ze seznamu komunikačních prostředků v čl. 6 odst. 1 písm. c) směrnice 2011/83/EU, protože fax je velmi vzácně používaný a značně zastaralý prostředek. Dále by měli mít obchodníci možnost uvést **jako alternativu** e-mailové adresy jiné prostředky on-line komunikace se zákazníky, například on-line formuláře a internetové diskuze, **a to za předpokladu, že tyto alternativní prostředky** umožní spotřebiteli uchovat si obsah komunikace na trvalém nosiči podobně jako e-mail. Příloha I směrnice – „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ – by také měla být upravena v souladu s

Pozměňovací návrh

(38) S ohledem na technologický rozvoj je nezbytné odstranit odkaz na faxové číslo ze seznamu komunikačních prostředků v čl. 6 odst. 1 písm. c) směrnice 2011/83/EU, protože fax je velmi vzácně používaný a značně zastaralý prostředek. Dále by měli mít obchodníci možnost uvést **kromě** e-mailové adresy **i** jiné prostředky on-line komunikace se zákazníky, například on-line formuláře a internetové diskuze, **kteří** umožní spotřebiteli uchovat si obsah komunikace na trvalém nosiči podobně jako e-mail. **E-mail musí být nicméně vždy k dispozici jako prostředek on-line komunikace se spotřebiteli, protože různá technická omezení on-line formulářů a internetových diskuzí spotřebitelům často brání v tom, aby je skutečně používali.**

touto změnou.

Příloha I směrnice – „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ – by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. en

Pozměňovací návrh 170 **Jasenko Selimovic**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 38**

Znění navržené Komisí

(38) S ohledem na technologický rozvoj je nezbytné odstranit odkaz na faxové číslo ze seznamu komunikačních prostředků v čl. 6 odst. 1 písm. c) směrnice 2011/83/EU, protože fax je velmi vzácně používaný a značně zastaralý prostředek. Dále by měli mít obchodníci možnost uvést jako alternativu e-mailové adresy jiné prostředky on-line komunikace se zákazníky, například on-line formuláře a internetové diskuze, a to za předpokladu, že tyto alternativní prostředky umožní spotřebiteli uchovat si obsah komunikace na trvalém nosiči podobně jako e-mail. Příloha I směrnice – „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ – by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Pozměňovací návrh

(38) S ohledem na technologický rozvoj je nezbytné odstranit odkaz na faxové číslo ze seznamu komunikačních prostředků v čl. 6 odst. 1 písm. c) směrnice 2011/83/EU, protože fax je velmi vzácně používaný a značně zastaralý prostředek. Dále by měli mít obchodníci možnost uvést jako alternativu e-mailové adresy jiné prostředky on-line komunikace se zákazníky, například on-line formuláře a internetové diskuze, a to za předpokladu, že tyto alternativní prostředky umožní spotřebiteli uchovat si obsah komunikace na trvalém nosiči podobně jako e-mail **a mít tak doklad o tom, že kontaktoval obchodníka**. Příloha I směrnice – „Informace o uplatňování práva odstoupit od smlouvy“ – by také měla být upravena v souladu s touto změnou.

Or. en

Pozměňovací návrh 171 **Julia Reda, Evelyne Gebhardt**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 40 a (nový)**

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(40a) Spotřebitelé ve stále větší míře spoléhají na spotřebitelské recenze a doporučení a v rámci svých kupních rozhodnutí hledají podrobnější popis výrobků na internetových fórech. Příloha I směrnice 2005/29/ES by proto měla být aktualizována tak, aby zahrnovala zavádějící nebo klamavé recenze.

Or. en

Pozměňovací návrh 172

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 40 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(40b) Z téhož důvodu by měla být aktualizována příloha I směrnice 2005/29/ES, aby zahrnovala reklamy a doporučení, která vyvolávají klamný dojem, že přátelé nebo známí si zakoupili, používali nebo kladně hodnotili určitý výrobek, službu nebo digitální obsah.

Or. en

Pozměňovací návrh 173

Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Biljana Borzan, Lucy Anderson, Momchil Nekov, Igor Šoltés, Jiří Maštálka

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. Uvádění

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. Uvádění

výrobků *vydávaných za totožné* na trh *členských států*, i když ve skutečnosti mají *podstatně* odlišné složení nebo znaky, může klamat *spotřebitele* a způsobit, že učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.

výrobků na trh *jako výrobků zdánlivě totožných nebo podobných*, i když ve skutečnosti mají odlišné složení nebo znaky *a bez toho, aby o této skutečnosti byl spotřebitel jasně a srozumitelně informován*, může *spotřebitele* klamat a způsobit, že učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.
Posouzení toho, zda se jejich složení nebo znaky liší, může vést v závislosti na faktech a okolnostech jednotlivých případů k odlišným závěrům, ale obecně lze říci, že v případech, kdy: jedna nebo více složek výrobku nebo jejich poměr se liší od jiného výrobku uváděného na trh pod toutéž nebo podobnou ochrannou známkou nebo pod týmž nebo podobným označením; tento rozdíl může mít vliv na ekonomické chování průměrného spotřebitele, který by v případě, kdyby si byl takového rozdílu vědom, učinil jiné kupní rozhodnutí. Pro účely posouzení toho, zda je vzhled výrobku zdánlivě totožný, se berou v úvahu veškeré slovní výrazy, údaje, ochranné známky, obchodní značky, vyobrazení či symboly vztahující se k určitému výrobku, které jsou umístěny na obalu, prospektu, nápisu nebo označení na viditelném místě, kde si jich spotřebitel pravděpodobně na první pohled všimne, a které mu umožní daný výrobek rozpoznat jako výrobek určitých vlastností, chutě či povahy a případně určité ochranné známky.

Or. en

Pozměňovací návrh 174

Pascal Arimont, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Inese Vaidere, Carlos Coelho, Jiří Pospíšil

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 41**

Znění navržené Komisí

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. ***Uvádění výrobků vydávaných za totožné na trh členských států, i když ve skutečnosti mají podstatně odlišné složení nebo znaky,*** může ***klamat spotřebitele a*** způsobit, že učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.

Pozměňovací návrh

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. ***Uvádět na trh výrobek prezentovaný zdánlivě totožným způsobem jako jiný výrobek, který je na trh uváděn pod toutéž značkou, ale s odlišným složením nebo souborem vnímatelných vlastností,*** může klamat spotřebitele a způsobit, že učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 41

Znění navržené Komisí

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. Uvádění výrobků vydávaných za totožné na trh členských států, i když ve skutečnosti mají podstatně odlišné složení nebo znaky, může klamat spotřebitele a způsobit, že učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.

Pozměňovací návrh

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. Uvádění výrobků vydávaných za totožné ***nebo stejně kvalitní*** na trh členských států, i když ve skutečnosti mají podstatně odlišné složení nebo znaky, může klamat spotřebitele a způsobit, že učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.

Or. it

Pozměňovací návrh 176
Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 41

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. Uvádění výrobků **vydáváných za totožné** na trh členských států, i když ve skutečnosti mají **podstatně** odlišné složení nebo znaky, může **klamat spotřebitele a** způsobit, že učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.

(41) Článek 16 Listiny základních práv EU zaručuje svobodu podnikání v souladu s právními předpisy Unie a vnitrostátními právními předpisy a postupy. Uvádění výrobků na trh členských států **jako výrobků totožných nebo zdánlivě totožných**, i když ve skutečnosti mají odlišné složení nebo znaky, **spotřebitele klame a** může způsobit, že **spotřebitel** učiní rozhodnutí o obchodní transakci, které by jinak neučinil.

Or. en

Pozměňovací návrh 177 **Othmar Karas**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 42**

(42) Takový postup tedy může být na základě individuálního posouzení příslušných prvků vyhodnocen jako porušení směrnice 2005/29/ES. Aby se usnadnilo uplatňování platných právních předpisů orgány členských států v oblasti potravin a ochrany spotřebitele, jsou v oznámení Komise ze dne 26. září 2017 „o uplatňování právních předpisů EU v oblasti potravin a ochrany spotřebitele v případech dvojí kvality výrobků – konkrétní případ potravin“⁴⁶ uvedeny pokyny pro uplatňování platných pravidel EU v situacích dvojí kvality potravinářských výrobků. **V této souvislosti aktuálně** Společné výzkumné středisko Evropské komise připravuje společný přístup ke srovnávacímu testování potravinářských výrobků.

(42) Takový postup tedy může být na základě individuálního posouzení příslušných prvků vyhodnocen jako porušení směrnice 2005/29/ES. Aby se usnadnilo uplatňování platných právních předpisů orgány členských států v oblasti potravin a ochrany spotřebitele, jsou v oznámení Komise ze dne 26. září 2017 „o uplatňování právních předpisů EU v oblasti potravin a ochrany spotřebitele v případech dvojí kvality výrobků – konkrétní případ potravin“⁴⁶ uvedeny pokyny pro uplatňování platných pravidel EU v situacích dvojí kvality potravinářských výrobků. Společné výzkumné středisko Evropské komise **v této souvislosti nyní** připravuje společný přístup ke srovnávacímu testování potravinářských výrobků, **který bude sloužit jako harmonizovaná metodika platná pro celou Unii.**

Odůvodnění

Na základě návrhu zpravodaje.

Pozměňovací návrh 178

Pascal Arimont, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Inese Vaidere, Eva Maydell, Carlos Coelho, Jiří Pospíšil

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí

(42) Takový postup tedy může být na základě individuálního posouzení příslušných prvků vyhodnocen jako porušení směrnice 2005/29/ES. Aby se usnadnilo uplatňování platných právních předpisů orgány členských států v oblasti potravin a ochrany spotřebitele, jsou v oznámení Komise ze dne 26. září 2017 „o uplatňování právních předpisů EU v oblasti potravin a ochrany spotřebitele v případech dvojí kvality výrobků – konkrétní případ potravin“⁴⁶ uvedeny pokyny pro uplatňování platných pravidel EU v situacích dvojí kvality potravinářských výrobků. ***V této souvislosti aktuálně*** Společné výzkumné středisko Evropské komise ***připravuje společný přístup ke srovnávacímu testování*** potravinářských výrobků.

⁴⁶ C(2017)6532.

Pozměňovací návrh

(42) Takový postup tedy může být na základě individuálního posouzení příslušných prvků vyhodnocen jako porušení směrnice 2005/29/ES. Aby se usnadnilo uplatňování platných právních předpisů orgány členských států v oblasti potravin a ochrany spotřebitele, jsou v oznámení Komise ze dne 26. září 2017 „o uplatňování právních předpisů EU v oblasti potravin a ochrany spotřebitele v případech dvojí kvality výrobků – konkrétní případ potravin“⁴⁶ uvedeny pokyny pro uplatňování platných pravidel EU v situacích dvojí kvality potravinářských výrobků. Společné výzkumné středisko Evropské komise ***v této souvislosti připravilo harmonizovanou metodiku EU pro srovnávací posuzování kvalitativních vlastností*** potravinářských výrobků.

⁴⁶ C(2017)6532.

Pozměňovací návrh 179

Julia Reda

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 42

Znění navržené Komisí

(42) Takový postup tedy **může** být na základě individuálního posouzení příslušných prvků vyhodnocen jako porušení směrnice 2005/29/ES. In order to facilitate the application of existing law by Member States' consumer and food authorities, guidance on the application of current EU rules to situations of dual quality of food products was provided in the Commission Notice of 26.9.2017 'on the application of EU food and consumer protection law to issues of Dual Quality of products – The specific case of food'.⁴⁶ *V této souvislosti aktuálně* Společné výzkumné středisko Evropské komise připravuje společný přístup ke srovnávacímu testování potravinářských výrobků.

⁴⁶ C(2017)6532.

Pozměňovací návrh

(42) Takový postup **by** tedy **mohl** být na základě individuálního posouzení příslušných prvků vyhodnocen jako porušení směrnice 2005/29/ES. Aby se usnadnilo uplatňování platných právních předpisů orgány členských států v oblasti potravin a ochrany spotřebitele, jsou v oznámení Komise ze dne 26. září 2017 „o uplatňování právních předpisů EU v oblasti potravin a ochrany spotřebitele v případech dvojí kvality výrobků – konkrétní případ potravin“⁴⁶ uvedeny pokyny pro uplatňování platných pravidel EU v situacích dvojí kvality potravinářských výrobků. Společné výzkumné středisko Evropské komise *v této souvislosti* připravuje společný přístup ke srovnávacímu testování potravinářských výrobků.

⁴⁶ C(2017)6532.

Or. en

Pozměňovací návrh 180
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila

Pozměňovací návrh

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila

právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků vydávaných za totožné se stejným výrobkem uváděným na trh v *několika* dalších členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, ***právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.***

právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků vydávaných za totožné se stejným výrobkem uváděným na trh v dalších členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat.

Or. de

Pozměňovací návrh 181

Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Jiří Pospíšil, Inese Vaidere

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků ***vydávaných za totožné se stejným***

Pozměňovací návrh

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků ***prezentovaných zdánlivě totožným***

*výrobkem uváděným na trh v několika dalších členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a **individuálně se jimi** zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, **právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.***

*způsobem jako jiný výrobek, který je uváděn na trh pod stejnou obchodní značkou, ale s odlišným složením nebo souborem vnímatelných vlastností. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a zabývat **se jimi**. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat.*

Or. en

Pozměňovací návrh 182 Othmar Karas

Návrh směrnice Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků vydávaných za totožné se stejným výrobkem uváděným na trh v několika dalších členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly

Pozměňovací návrh

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude **na základě harmonizované metodiky platné pro celou Unii, jakou v současnosti připravuje Společné výzkumné středisko Evropské komise**, výslovně zabývat uváděním na trh výrobků vydávaných za totožné se stejným výrobkem uváděným na

podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.

trh v několika dalších členských státech, ačkoliv takové výrobky mají **podle závěrů posouzení provedeného v souladu s harmonizovanou metodikou platnou pro celou Unii, jakou v současnosti připravuje Společné výzkumné středisko Evropské komise**, podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, **využívání místních surovin nebo výrobních provozů, zohlednění vnitrostátních právních předpisů (např. daní, obecně přijímaných vnitrostátních norem složení potravin)**, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.

Or. de

Odůvodnění

Vychází z návrhu zpravodajova pozměňovacího návrhu. Zmínit využívání místních surovin nebo výrobních provozů, jakož i zohlednění vnitrostátních právních předpisů, je nezbytné, protože se často jedná o klíčové odůvodnění částečně odlišného složení především potravinářských a do určité míry i dalších výrobků.

Pozměňovací návrh 183

Pascal Arimont, Inese Vaidere, Eva Maydell, Carlos Coelho

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 43

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků **vydáváných za totožné se stejným výrobkem uváděným na trh v několika dalších členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.** Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků **prezentovaných zdánlivě totožným způsobem jako jiný výrobek, který je uváděn na trh pod stejnou obchodní značkou, ale s odlišným složením nebo souborem vnímatelných vlastností, jak je to vymezeno v rámci harmonizované metodiky platné pro celou Unii, kterou připravilo Společné výzkumné středisko Evropské komise.** Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu, **jakož i doporučení fóra na vysoké úrovni pro lepší fungování dodavatelského řetězce týkající se společného výkladu rozdílů zjištěných na základě harmonizované zkušební metodiky EU vypracované Společným výzkumným střediskem Evropské komise.**

Or. en

Pozměňovací návrh 184

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků **vydáváných za totožné** se stejným výrobkem uváděným na trh v **několika dalších členských státech**, ačkoliv takové výrobky mají **podstatně** odlišné složení nebo znaky. **Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.**

Pozměňovací návrh

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním **výrobků** na trh **jako** výrobků **totožných nebo zdánlivě totožných** se stejným výrobkem uváděným na trh v **jiném členském státě**, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. **Uvedením této praktiky na seznamu v příloze I směrnice 2005/29/ES spojené s jejím bezpodmínečným zákazem by tudíž mělo zvýšit jistotu. Tímto ustanovením není omezeno právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky, nelíší-li se tyto výrobky svou kvalitou a jsou-li o tom spotřebitelé jasně informováni prostřednictvím čitelného označení s uvedením oprávněných důvodů k takové úpravě.**

Or. en

Pozměňovací návrh 185

Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová, Virginie Rozière, Lucy Anderson, Biljana Borzan,

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků **vydávaných za totožné se stejným výrobkem uváděným na trh v několika dalších členských státech**, ačkoliv takové výrobky mají **podstatně** odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování **by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat**, právo obchodníka přizpůsobovat **výrobky stejné značky** různým geografickým trhům **s ohledem na** odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a **právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu**.

Pozměňovací návrh

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním **výrobků** na trh **jako výrobků zdánlivě totožných s jiným výrobkem uváděným na trh nebo za jemu podobné**, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat. Při posuzování práva obchodníka přizpůsobovat **značku** různým geografickým trhům, **při němž musejí být zohledněny** odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám, **by měl příslušný orgán prošetřit, zda obchodník spotřebitele o těchto změnách dostatečně, jasně a srozumitelně informoval, tak aby rozdíl byl na první pohled zřejmý**.

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků vydávaných za totožné se stejným výrobkem uváděným na trh v několika dalších členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.

Pozměňovací návrh

(43) Zkušenosti s vymáháním ale ukazují, že spotřebitelům, obchodníkům a příslušným vnitrostátním orgánům nemusí být jasné, které obchodní praktiky by mohly být při neexistenci výslovného ustanovení v rozporu se směrnicí 2005/29/ES. Proto by měla být směrnice 2005/29/ES změněna, aby se zajistila právní jistota pro obchodníky i pro donucovací orgány, a to tak, že se bude výslovně zabývat uváděním na trh výrobků vydávaných za totožné se stejným výrobkem uváděným na trh v několika dalších členských státech **nebo za stejně kvalitní jako tento výrobek**, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky. Příslušné orgány by měly podle ustanovení směrnice tyto praktiky posoudit a individuálně se jimi zabývat. Při posuzování by měl příslušný orgán zohlednit skutečnost, zda spotřebitelé mohou tyto rozdíly snadno rozpoznat, právo obchodníka přizpůsobovat výrobky stejné značky různým geografickým trhům s ohledem na odůvodněné faktory, jako je dostupnost nebo sezónnost surovin, vymezené preference spotřebitelů nebo dobrovolné strategie zaměřené na zlepšení přístupu ke zdravým a výživným potravinám a právo obchodníka nabízet na různých geografických trzích výrobky stejné značky v obalech různé hmotnosti či objemu.

Or. it

Pozměňovací návrh 187
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 43 a (nový)

(43a) Směrnice 2005/28/ES by měla být změněna takovým způsobem, aby hromadný prodej přepravních dokladů na paralelních a parazitních trzích byl klasifikován jako nekalá obchodní praktika. Tento fenomén tzv. druhotného prodeje přepravních dokladů vytváří vedle oficiálního trhu další, paralelní trh, kde se přepravní doklady prodávají za vyšší ceny nežli prostřednictvím oficiálních kanálů. Nabídka přepravních dokladů na těchto trzích je často mnohem širší než nabídky na trzích oficiálních, a to zejména vlivem obchodních strategií některých obchodníků, kteří nakupují velké množství přepravních dokladů na oficiálních trzích a následně je prodávají na trzích paralelních. Velké množství spotřebitelů si v důsledku těchto strategií není schopno opatřit přepravní doklady v rámci oficiálních kanálů a je nuceno kupovat je na druhotných trzích za výrazně vyšší ceny.

Or. it

**Pozměňovací návrh 188
Andreas Schwab**

**Návrh směrnice
Bod odůvodnění 44**

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky související s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke

vypouští se

koupí zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat přiměřenou povahu a zákonnost opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 189

Pascal Arimont, Antonio López-Istúriz White, Eva Maydell, Anna Maria Corazza Bildt

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky související s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo

vypouští se

ochranou soukromého života. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat přiměřenou povahu a zákonnost opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Marlene Mizzi

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, ***jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku***, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky související s ***návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během*** komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. ***Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie.*** V

Pozměňovací návrh

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky ***v rámci*** komerčními exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a ***prošetřit přiměřenost*** a zákonnost opatření.

souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat **bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření**, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů **související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo** v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, **kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života**. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a **sledovat přiměřenou povahu** a zákonnost opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 191 Lara Comi

Návrh směrnice Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, ***jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku***, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky ***související s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během*** komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s

Pozměňovací návrh

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky ***v rámci*** komerčními exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat

okamžitou platbou. ***Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie.*** V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat ***bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření***, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů ***související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo*** v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, ***kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života.*** Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a ***sledovat přiměřenou povahu*** a zákonnost opatření.

opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a ***prošetřit přiměřenost*** a zákonnost opatření.

Or. en

Pozměňovací návrh 192
Marco Zullo

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 44

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé **obzvláště agresivní či klamavé** prodejní praktiky **související** s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé prodejní praktiky, **kteřé členský stát považuje za obzvláště agresivní či klamavé a které souvisejí s nevyžádaným telefonním voláním na soukromé číslo nebo domácí telefonní linku či** s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života **a jsou**

právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat **přiměřenou povahu** a zákonnost opatření.

přiměřená a nediskriminační. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat **přiměřenost** a zákonnost opatření.

Or. it

Odůvodnění

V zájmu posílení ochrany spotřebitele je důležité, aby mezi techniky, které jsou považovány za agresivní nebo klamavé, byly zahrnuty i nevyžádaná telefonní volání.

Pozměňovací návrh 193

Julia Reda

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky související s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s

Pozměňovací návrh

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé obzvláště agresivní či klamavé prodejní praktiky související s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo během komerčních exkurzí spotřebitele nutit ke koupi zboží **nebo služeb**, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními

ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat *přiměřenou povahu* a zákonnost opatření.

exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat *přiměřenou povahu a zákonnost opatření, jakož i rozsah problému, což poslouží jako základ pro případné legislativní opatření, které praktiky tohoto druhu zakáže na úrovni Unie.*

Or. en

Pozměňovací návrh 194 **Martin Schirdewan**

Návrh směrnice **Bod odůvodnění 44**

Znění navržené Komisí

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé *obzvláště*

Pozměňovací návrh

(44) Zatímco prodej mimo obchodní prostory představuje legitimní a zavedený prodejní kanál, jakým je například i prodej v obchodních prostorech obchodníka a prodej na dálku, mohou některé prodejní

agresivní či klamavé prodejní praktiky související s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo **během komerčních exkurzí spotřebitele** nutit ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat **přiměřenou povahu** a zákonnost opatření.

praktiky související s návštěvami u spotřebitele doma bez předchozího souhlasu spotřebitele nebo **komerčními exkurzemi** nutit **spotřebitele** ke koupi zboží, které by jinak nekoupil, a/nebo aby jej koupil za přemrštěnou cenu, často s okamžitou platbou. Tyto praktiky jsou často zacíleny na starší osoby nebo jiné zranitelné spotřebitele. Některé členské státy považují tyto praktiky za nežádoucí a mají za to, že je nezbytné omezit určité formy a aspekty prodeje mimo obchodní prostory ve smyslu směrnice 2011/83/EU, například agresivní a klamavý marketing či prodej výrobku v souvislosti s nevyžádanou návštěvou u spotřebitele doma nebo komerčními exkurzemi, a to s ohledem na veřejný pořádek a respektování soukromého života spotřebitelů, jenž je chráněn článkem 7 Listiny základních práv Evropské unie. V souladu se zásadou subsidiarity a pro usnadnění vymáhání by se tedy mělo vyjasnit, že směrnicí 2005/29/ES není dotčena svoboda členských států přijímat bez nutnosti individuálního posuzování konkrétní praktiky opatření, která ochrání oprávněné zájmy spotřebitelů související s nevyžádanými návštěvami obchodníka u nich doma, jejichž cílem je nabízet či prodávat výrobky, nebo v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, kdy jsou tato opatření odůvodněna veřejným pořádkem nebo ochranou soukromého života. Veškeré tyto právní předpisy by měly být přiměřené a nediskriminační. Členské státy by měly mít povinnost oznámit veškeré vnitrostátní právní předpisy v této souvislosti Komisi, aby Komise mohla tyto informace poskytnout všem zúčastněným stranám a sledovat **přiměřenost** a zákonnost opatření.

Or. de

Pozměňovací návrh 195
Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod -1 (nový)

Směrnice 2005/0029/ES

Čl. 2 – odst. 1 – písm. m (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(-1) V čl. 2 odst. 2 se doplňuje písmeno, které zní:

„m) ‚on-line platformou‘ služba poskytovaná prostřednictvím internetu, která zahrnuje tyto služby:

- umožňuje spotřebitelům uzavírat smlouvy o dodání zboží, služeb či digitálního obsahu s jejich dodavateli v internetovém prostředí spravovaném provozovatelem platformy;**
- umožňuje dodatelům uveřejňovat reklamy v internetovém prostředí spravovaném provozovatelem platformy, na něhož se mohou zákazníci obracet za účelem kontaktování dodavatelů a uzavírání smluv mimo platformu;**
- nabízí zákazníkům srovnávací služby nebo jiné služby, které vyhledávají příslušné dodavatele digitálního zboží, služeb či obsahu a odkazují zákazníky na internetové stránky nebo na kontaktní údaje těchto poskytovatelů;**
- umožňuje uživatelům platformy posuzovat a vyhledávat dodavatele, zákazníky a jiné uživatele, jakož i digitální zboží, služby a obsah nabízené různými dodavateli.“**

Or. it

Odůvodnění

V souladu s návrhem nařízení o platformách.

Pozměňovací návrh 196
Philippe Juvin

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod -1 (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 2 – odst. 1 – písm. m (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(-1) V čl. 2 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„m) ‚on-line platformou‘ služba poskytovaná prostřednictvím internetu, která zahrnuje tyto služby:

i) umožňuje spotřebitelům uzavírat smlouvy o dodání zboží, služeb či digitálního obsahu s jejich dodavateli v elektronickém prostředí spravovaném provozovatelem platformy;

ii) umožňuje dodatelům uveřejňovat reklamy v elektronickém prostředí spravovaném provozovatelem platformy, kde mohou zákazníci vyhledávat kontakty na dodavatele za účelem uzavírání smluv mimo platformu;

iii) nabízí zákazníkům srovnávací služby nebo služby, které vyhledávají příslušné dodavatele zboží, služeb či digitálního obsahu a odkazují zákazníky na internetové stránky nebo na kontaktní údaje těchto poskytovatelů;

iv) umožňuje uživatelům platformy hodnotit nebo recenzovat dodavatele, zákazníky či jiné uživatele nebo zboží, služby či digitální obsah nabízené různými dodavateli.“

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Julia Reda, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod -1 (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 2 – odst. 1 – písm. m (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(-1) V čl. 2 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„m) „internetovým tržištěm“
poskytovatel služeb, který umožňuje spotřebitelům uzavírat on-line smlouvy s obchodníky a spotřebiteli přes on-line rozhraní internetového tržiště;

Or. en

Pozměňovací návrh 198

Julia Reda, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod -1 a (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 2 – odst. 1 – písm. n a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(-1a) V čl. 2 odst. 1 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„n) „službou pro porovnávání cen“
služba, která spotřebitelům nabízí srovnání zboží, služeb nebo digitálního obsahu na základě kritérií, jako je cena, znaky nebo recenze, vyhledává příslušné obchodníky nabízející zboží, služby nebo digitální obsah a odkazuje spotřebitele na internetové stránky nebo kontaktní údaje obchodníků.“

Or. en

Pozměňovací návrh 199

Andreas Schwab

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1) **Článek 3 se mění takto:**

vypouští se

a) **Odstavec 5 se nahrazuje tímto:**

„Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se agresivních či klamavých marketingových nebo prodejních praktik v souvislosti s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.“

b) **Odstavec 6 se nahrazuje tímto:**

„Členské státy neprodleně oznámí Komisi veškeré vnitrostátní předpisy uplatňované na základě odstavce 5 a veškeré následné změny. Komise zajistí spotřebitelům a obchodníkům snadný přístup k těmto informacím na zvláštních internetových stránkách.“

Or. en

Odůvodnění

Připustit, aby se vnitrostátní zákony upravující prodej mimo obchodní prostory mohly vzájemně lišit, poté, co tyto zákony byly na základě směrnice 2011/83/ES harmonizovány, by bylo krokem zpět. Harmonizovanost zákonů členských států v této oblasti je v zájmu jednotného trhu i spotřebitelů.

Pozměňovací návrh 200

Pascal Arimont, Antonio López-Istúriz White, Anna Maria Corazza Bildt, Eva Maydell

(1) **Článek 3 se mění takto:** **vypouští se**

a) **Odstavec 5 se nahrazuje tímto:**

„Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se agresivních či klamavých marketingových nebo prodejních praktik v souvislosti s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.“

b) **Odstavec 6 se nahrazuje tímto:**

„Členské státy neprodleně oznámí Komisi veškeré vnitrostátní předpisy uplatňované na základě odstavce 5 a veškeré následné změny. Komise zajistí spotřebitelům a obchodníkům snadný přístup k těmto informacím na zvláštních internetových stránkách.“

Or. en

Odůvodnění

Komise nepředložila žádné údaje, které by opodstatňovaly začlenění tohoto ustanovení do návrhu. Toto ustanovení nebylo ani předmětem posouzení dopadů. Směrnice o nekalých obchodních praktikách v příloze I bodě 25 navíc výslovně zakazuje agresivní podomní prodej (Seznam zakázaných obchodních praktik).

Pozměňovací návrh 201
Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. a

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 3 – odst. 5

Znění navržené Komisí

„Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se **agresivních či klamavých** marketingových nebo prodejních praktik v souvislosti s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.“

Pozměňovací návrh

„Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se marketingových nebo prodejních praktik, **které daný členský stát považuje za obzvláště agresivní či klamavé a které souvisejí s nevyžádaným telefonním voláním na soukromé číslo nebo domácí telefonní linku** či s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života **a jsou přiměřené a nediskriminační.**“

Or. it

Odůvodnění

V zájmu posílení ochrany spotřebitele je důležité, aby mezi techniky, které jsou považovány za agresivní nebo klamavé, byly zahrnuty i nevyžádaná telefonní volání.

Pozměňovací návrh 202

Lara Comi

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. a

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 3 – odst. 5

Znění navržené Komisí

„Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících

Pozměňovací návrh

Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících

se **agresivních či klamavých marketingových nebo prodejních** praktik v souvislosti s **nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo** s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou **odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.**“

se **konkrétně vymezených obchodních** praktik, **které jsou považovány za agresivní či klamavé** v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy **jsou úměrné, nediskriminační a opodstatněné naléhavými důvody ve veřejném zájmu.**

Or. en

Pozměňovací návrh 203 Marlene Mizzi

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. a
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 3 – odst. 5

Znění navržené Komisí

„Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se **agresivních či klamavých marketingových nebo prodejních** praktik v souvislosti s **nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo** s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou **odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.**“

Pozměňovací návrh

Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se **konkrétně vymezených obchodních** praktik, **které jsou považovány za agresivní či klamavé** v souvislosti s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy **jsou úměrné, nediskriminační a opodstatněné naléhavými důvody ve veřejném zájmu.**

Or. en

Odůvodnění

Spotřebitelé se v souvislosti s komerčními exkurzemi v některých členských státech setkávají s problémy. Případná vnitrostátní omezení této praxe, bude-li povolena, se však nesmějí vztahovat na tento oprávněný prodejní kanál jako celek, protože by to nebylo v souladu se zásadou přiměřenosti. Měla by se vztahovat pouze na konkrétní klamavé nebo agresivní

obchodní praktiky. V souladu se zpravodajovým návrhem uvedeným v tomto návrhu zprávy se za účelem zúžení příliš širokého rozsahu původně navrhovaného právního odůvodnění toto odůvodnění změnilo, takže nikoli „veřejný pořádek nebo respektování soukromého života“, nýbrž „naléhavé důvody ve veřejném zájmu“.

Pozměňovací návrh 204

Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. a

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 3 – odst. 5

Znění navržené Komisí

Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se agresivních či klamavých marketingových nebo prodejních praktik v souvislosti s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.

Pozměňovací návrh

Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících se agresivních či klamavých marketingových nebo prodejních praktik v souvislosti s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky *nebo služby*, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.

Or. en

Pozměňovací návrh 205

Martin Schirdewan

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 – písm. a

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 3 – odst. 5

Znění navržené Komisí

Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících

Pozměňovací návrh

Tato směrnice nebrání členským státům přijímat právní předpisy na ochranu oprávněných zájmů spotřebitelů týkajících

se **agresivních či klamavých** marketingových nebo prodejních praktik v souvislosti s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.

se marketingových nebo prodejních praktik v souvislosti s nevyžádanými návštěvami obchodníka u spotřebitele doma nebo s komerčními exkurzemi pořádanými obchodníkem s cílem nebo úmyslem propagovat či prodat spotřebitelům výrobky, a to za předpokladu, že tyto právní předpisy jsou odůvodněny veřejným pořádkem nebo ochranou práva na respektování soukromého života.

Or. de

Pozměňovací návrh 206
Marco Zullo

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 1 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 5 – odst. 4 – písm. c (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(1a) V čl. 5 odst. 4 se za písm. b) vkládá nové písmeno, které zní:

„c) prováděné hromadně profesionálními obchodníky za účelem zásobování paralelních a parazitních trhů na úkor spotřebitele.“

Or. it

Odůvodnění

Fenomén druhotného prodeje přepravních dokladů umožňující rozvoj paralelního a parazitního trhu, který funguje na úkor spotřebitelů, a veškerým svým účelem a zaměřením představuje nekalou obchodní praktiku.

Pozměňovací návrh 207
Julia Reda

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(2) V čl. 6 odst. 2 se doplňuje nové písmeno c), které zní:

vypouští se

„c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v několika jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.“

Or. en

Odůvodnění

Přesunuto do přílohy 1 směrnice 2005/29/ES.

Pozměňovací návrh 208

Evelyne Gebhardt, Olga Sehnalová, Biljana Borzan, Lucy Anderson, Virginie Rozière, Momchil Nekov, Igor Šoltes, Jiří Maštálka

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za *totožný se stejným výrobkem uváděným* na trh v *několika jiných členských státech*, ačkoliv takové výrobky mají *podstatně* odlišné složení nebo znaky.

c) jakékoli uvádění na trh výrobku, *který má zdánlivě totožný vzhled jako jiný výrobek a který je uváděn* na trh *pod toutéž nebo podobnou obchodní značkou nebo pod týmž nebo podobným označením*, ačkoliv takové výrobky mají odlišné složení nebo znaky.

Or. en

Pozměňovací návrh 209

Pascal Arimont, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Antonio López-Istúriz White, Inese Vaidere, Eva Maydell, Jiří Pospíšil

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku **vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v několika jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.**

Pozměňovací návrh

c) jakékoli uvádění na trh výrobku **prezentovaného zdánlivě totožným způsobem jako jiný výrobek, který je na trh uváděn pod toutéž značkou, ale s odlišným složením nebo souborem vnímatelných vlastností.**

Or. en

Odivodnění

Tato formulace lépe odpovídá harmonizované zkušební metodice EU, kterou vypracovalo Společné výzkumné středisko (GŘ JRC), které je jedním z generálních ředitelství Komise.

Pozměňovací návrh 210

Jiří Pospíšil, Olga Sehnalová

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku **vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v několika jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.**

Pozměňovací návrh

c) jakékoli uvádění na trh výrobku, **který má zdánlivě totožný vzhled jako jiný výrobek uváděný na trh pod toutéž nebo podobnou obchodní značkou nebo s týmž nebo podobným označením či balením, ačkoliv takové výrobky mají odlišné složení nebo znaky.**

Or. en

Pozměňovací návrh 211

Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v několika jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.

Pozměňovací návrh

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v několika jiných členských státech **nebo za stejně kvalitní**, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.

Or. it

Pozměňovací návrh 212

Othmar Karas

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v několika jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky **mají podstatně odlišné složení nebo znaky**.

Pozměňovací návrh

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v několika jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky **se od sebe svým složením nebo svými znaky** podstatně, **ale objektivně nezdůvodnitelným způsobem liší**;

Or. de

Pozměňovací návrh 213

Martin Schirdewan

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 2

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 6 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v **několika** jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.

Pozměňovací návrh

c) jakékoliv uvádění na trh výrobku vydávaného za totožný se stejným výrobkem uváděným na trh v jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.

Or. de

Pozměňovací návrh 214
Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. d

Znění navržené Komisí

(3) V čl. 7 odst. 4 se písmeno d) nahrazuje tímto:

„d) ujednání o platebních podmínkách, dodání a plnění, pokud se odchylují od požadavků náležitě profesionální péče;“

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. it

Odůvodnění

Požadavek týkající se poskytování informací stanovený v čl. 7 odst. 4., podle něhož jsou obchodníci povinni informovat spotřebitele o svém postupu vyřizování stížností, je nutno zachovat.

Pozměňovací návrh 215
Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3) *V čl. 7 odst. 4 se písmeno d) nahrazuje tímto:*

vypouští se

„d) ujednání o platebních podmínkách, dodání a plnění, pokud se odchylují od požadavků náležité profesionální péče;“

Or. en

Pozměňovací návrh 216
Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. f (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) *V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:*

„f) u výrobků nebo služeb nabízených na internetových tržištích nebo prostřednictvím služeb pro porovnávání cen veškeré parametry určující řazení nabídek předkládaných spotřebiteli v důsledku jeho dotazu při vyhledávání na internetovém tržišti;“

Or. en

Pozměňovací návrh 217
Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. f (nové)

(3a) V čl. 7 odst. 4 se za písm. e) vkládá nové písmeno, které zní:

„f) u výrobků nebo služeb nabízených prostřednictvím on-line platforem hlavní parametry a jejich váha určující řazení nabídek předkládaných spotřebiteli v důsledku jeho dotazu při vyhledávání;“

Or. it

Odůvodnění

Směrnice o právech spotřebitelů se nevztahuje na propagační fázi elektronického obchodování. Požadavky týkající se transparentnosti uvedené v návrhu o internetových tržištích by se měly vztahovat i na jiné typy platforem.

Pozměňovací návrh 218 **Philippe Juvin**

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. f (nové)

(3a) V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„f) u výrobků nebo služeb nabízených prostřednictvím on-line platforem hlavní parametry určující řazení nabídek předkládaných spotřebiteli v důsledku jeho dotazu při vyhledávání a jejich poměrná důležitost;“

Or. en

Pozměňovací návrh 219

Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Olga Sehnalová, Lucy Anderson, Virginie Rozière

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 a (nový)

Směrnice 2005/0029/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. f (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„f) v případě řazení nabídek předkládaných spotřebiteli v důsledku jeho dotazu hlavní parametry určující řazení nabídek a preferenční režim některých z nich;“

Or. en

Pozměňovací návrh 220

Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 b (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. g (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3b) V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„g) u výrobků nebo služeb nabízených na internetových tržištích nebo prostřednictvím služeb pro porovnávání cen informace o shromažďovaných a zpracovávaných údajích o individuální činnosti na internetu a o tom, zda k prezentaci nabídek či stanovení cen jsou používány algoritmy, včetně metod personalizované tvorby cen;“

Or. en

Pozměňovací návrh 221

Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 b (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. g (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3b) V čl. 7 odst. 4 se za písm. e) vkládá nové písmeno, které zní:

„g) u výrobků nebo služeb nabízených třetí stranou prostřednictvím on-line platformy informace o tom, zda je tato třetí strana hospodářským subjektem;“

Or. it

Odůvodnění

Směrnice o právech spotřebitelů se nevztahuje na propagační fázi elektronického obchodování. Požadavky týkající se transparentnosti uvedené v návrhu o internetových tržištích by se měly vztahovat i na jiné typy platform.

Pozměňovací návrh 222

Philippe Juvin

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 b (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. g (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3b) V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„g) u výrobků nebo služeb nabízených třetí stranou prostřednictvím on-line platformy informace o tom, zda je tato třetí strana obchodníkem;“

Or. en

Pozměňovací návrh 223

Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 c (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. h (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3c) V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:

„h) u výrobků nebo služeb nabízených na internetových tržištích nebo prostřednictvím služeb pro porovnávání cen a v příslušných případech veškeré parametry používané pro účely zpracovávání a třídění spotřebitelských recenzí nabídek a informace o tom, zda jsou tyto recenze kontrolovány a v takovém případě též základní charakteristika uplatňované kontroly;“

Or. en

Pozměňovací návrh 224

Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 c (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. h (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3c) V čl. 7 odst. 4 se za písm. e) vkládá nové písmeno, které zní:

„h) u výrobků nebo služeb nabízených prostřednictvím on-line platformy informace ohledně uplatňování práv spotřebitelů vyplývajících z právních předpisů Unie na ochranu spotřebitele a v kladném případě informace o provozovateli odpovídajícím za zajištění jejich uplatňování v souvislosti s příslušnou smlouvou;“

Or. it

Odůvodnění

Směrnice o právech spotřebitelů se nevztahuje na propagační fázi elektronického obchodování. Požadavky týkající se transparentnosti uvedené v návrhu o internetových tržištích by se měly vztahovat i na jiné typy platform.

Pozměňovací návrh 225 **Philippe Juvin**

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 c (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. h (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3c) *V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:*

„h) u výrobků nebo služeb nabízených prostřednictvím on-line platform informace o tom, zda jsou uplatňována práva spotřebitelů vyplývající z právních předpisů Unie na ochranu spotřebitele a v kladném případě informace o tom, který obchodník je odpovědný za zajištění jejich uplatňování v souvislosti s příslušnou smlouvou;“

Or. en

Pozměňovací návrh 226 **Julia Reda**

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 d (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. i (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3d) *V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:*

„i) u výrobků nebo služeb nabízených na internetových tržištích informace o tom, zda třetí strana nabízející dané zboží

nebo služby je obchodníkem.“

Or. en

Pozměňovací návrh 227

Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 d (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. i (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3d) *V čl. 7 odst. 4 se za písm. e) vkládá nové písmeno, které zní:*

„i) *u výrobků nebo služeb nabízených prostřednictvím on-line platform informace o tom, zda k prezentaci nabídek či stanovení cen jsou používány algoritmy nebo automatizované rozhodování, včetně metod personalizované tvorby cen.“*

Or. it

Odůvodnění

Směrnice o právech spotřebitelů se nevztahuje na propagační fázi elektronického obchodování. Požadavky týkající se transparentnosti uvedené v návrhu o internetových trzích by se měly vztahovat i na jiné typy platform.

Pozměňovací návrh 228

Philippe Juvin

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 d (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 7 – odst. 4 – písm. i (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3d) *V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové písmeno, které zní:*

„i) *u výrobků nebo služeb nabízených*

*prostřednictvím on-line platform
informace o tom, zda a jak jsou k
prezentaci nabídek či stanovení cen
používány algoritmy nebo automatizované
rozhodování, včetně metod
personalizované tvorby cen.“*

Or. en

Pozměňovací návrh 229
Philippe Juvin, Anne Sander

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 e (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 7 – odst. 4 – písm. j (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*(3e) V čl. 7 odst. 4 se doplňuje nové
písmeno, které zní:*

*„j) u zákaznických recenzí
zobrazovaných na platformách za
komerčními účely informace o kontrole
spolehlivosti těchto recenzí a její základní
charakteristika, pokud se taková kontrola
provádí.“*

Or. en

Pozměňovací návrh 230
Marco Zullo

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 3 e (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Článek 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

*(3e) Za článek 8 se vkládá nový článek,
který zní:*

„8a. Paralelní a parazitní trhy

1. Za paralelní a parazitní trhy se považují veškeré nekalé obchodní praktiky, v jejichž rámci jsou nabízeny k prodeji vstupenky na jakýkoli typ akce, a to na trhu se vstupenkami, který je ve vztahu k oficiálnímu trhu se vstupenkami paralelní a na kterém se vstupenky prodávají za vyšší cenu, nežli je cena oficiálních vstupenek.“

Or. it

Odůvodnění

Fenomén druhotného prodeje přepravních dokladů umožňující rozvoj paralelního a parazitního trhu, který funguje na úkor spotřebitelů, a veškerým svým účelem a zaměřením představuje nekalou obchodní praktiku.

Pozměňovací návrh 231

Othmar Karas

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 11 a – odst. 1

Znění navržené Komisí

(1) Kromě požadavku na zajištění přiměřených a účinných prostředků pro vymáhání souladu s touto směrnicí, uvedeného v článku 11, členské státy zajistí, že spotřebitelé poškození nekalými obchodními praktikami budou mít k dispozici také smluvní a nesmluvní nápravy, aby se eliminovaly **všechny** účinky takových nekalých obchodních praktik v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Pozměňovací návrh

(1) Kromě požadavku na zajištění přiměřených a účinných prostředků pro vymáhání souladu s touto směrnicí, uvedeného v článku 11, členské státy zajistí, že spotřebitelé **majetkově nebo fyzicky** poškození nekalými obchodními praktikami budou mít k dispozici také smluvní a nesmluvní nápravy, aby se eliminovaly **škodlivé** účinky takových nekalých obchodních praktik, **přičemž musí být respektováno kolektivní občanské právo členských států a zejména pak jejich systémy pro vymezení odpovědnosti a podmínky v nich stanovené** v souladu s vnitrostátními právními předpisy, **jakož i hierarchie zaručených prostředků nápravy.**

Or. de

Odůvodnění

Z hlediska odpovědnosti za nesplnění smluvních podmínek (záruka) má obchodník možnost zajistit opravu, výměnu nebo slevu z ceny. Podle současného návrhu (ukončení smlouvy v případě nekalých obchodních praktik) by však spotřebitel mohl smlouvu ukončit okamžitě. Důležité je rovněž vyjasnění pojmu „škoda“, který by bylo případně možné chápat i v širším smyslu.

Pozměňovací návrh 232 Andreas Schwab

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 11 a – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. ***Kromě požadavku na zajištění přiměřených a účinných prostředků pro vymáhání souladu s touto směrnicí, uvedeného v článku 11, členské státy zajistí, že spotřebitelé poškození nekalými obchodními praktikami budou mít k dispozici také smluvní a nesmluvní nápravy, aby se eliminovaly všechny účinky takových nekalých obchodních praktik v souladu s vnitrostátními právními předpisy.***

Pozměňovací návrh

1. ***Členské státy zajistí, že spotřebitelé poškození nekalými obchodními praktikami budou mít k dispozici smluvní a nesmluvní nápravy, v souladu s vnitrostátními právními předpisy.***

Or. en

Pozměňovací návrh 233 Anna Maria Corazza Bildt

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 11 a – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Kromě požadavku na zajištění přiměřených a účinných prostředků pro vymáhání souladu s touto směrnicí,

Pozměňovací návrh

1. Kromě požadavku na zajištění přiměřených a účinných prostředků pro vymáhání souladu s touto směrnicí,

uvedeného v článku 11, členské státy zajistí, že spotřebitelé poškození nekalými obchodními praktikami budou mít k dispozici také smluvní a nesmluvní nápravy, aby se eliminovaly **všechny** účinky takových nekalých obchodních praktik v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

uvedeného v článku 11, členské státy zajistí, že spotřebitelé poškození nekalými obchodními praktikami budou mít k dispozici také smluvní a nesmluvní nápravy, aby se eliminovaly účinky takových nekalých obchodních praktik v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

Or. en

Odůvodnění

Nápravy by měla být náležitá, ale eliminovat „všechny“ škody, například i škody nehmotné, by bylo patrně velmi obtížné.

Pozměňovací návrh 234

Andreas Schwab

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 11 a – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 235

Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 11 a – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Pozměňovací návrh

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit; získat

zpět zaplacený obnos nebo slevu z ceny, jakož i možnost náhradu škody, kterou spotřebitel utrpěl.

Or. en

Pozměňovací návrh 236

Evelyne Gebhardt, Lucy Anderson, Virginie Rozière, Nicola Danti, Olga Sehnalová

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 11 a – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Pozměňovací návrh

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit, **získat náhradu škody nebo slevu z ceny.**

Or. en

Pozměňovací návrh 237

Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 11 a – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Pozměňovací návrh

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit **a nárok na slevu z ceny.**

Or. it

Pozměňovací návrh 238

Pascal Arimont, Antonio López-Istúriz White, Anna Maria Corazza Bildt, Eva Maydell, Carlos Coelho

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 11 a – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Pozměňovací návrh

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele **získat slevu z ceny nebo** od smlouvy jednostranně odstoupit.

Or. en

Odůvodnění

Spotřebitelé by měli být oprávněni nejen odstoupit od smlouvy, ale také žádat slevu z ceny.

Pozměňovací návrh 239
Othmar Karas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 11 a – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Pozměňovací návrh

2. Smluvní nápravy zahrnují minimálně možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit, **příčemž musí být zachována hierarchie prostředků nápravy.**

Or. de

Pozměňovací návrh 240
Anna Maria Corazza Bildt

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 4
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 11 a – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Smluvní nápravy zahrnují **minimálně** možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Pozměňovací návrh

2. Smluvní nápravy zahrnují možnost spotřebitele od smlouvy jednostranně odstoupit.

Or. en

Odůvodnění

Výraz „minimálně“ je vypuštěn, protože umožňuje příliš volný výklad.

Pozměňovací návrh 241

Andreas Schwab

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 11 a – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. *Nesmluvní nápravy zahrnují minimálně možnost náhrady škody, kterou spotřebitel utrpí.*

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 242

Anna Maria Corazza Bildt

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 4

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 11 a – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Nesmluvní nápravy zahrnují **minimálně** možnost náhrady škody, kterou spotřebitel utrpí.

Pozměňovací návrh

3. Nesmluvní nápravy zahrnují možnost náhrady škody, kterou spotřebitel utrpí.

Or. en

Odůvodnění

Výraz „minimálně“ je vypuštěn, protože umožňuje příliš volný výklad.

Pozměňovací návrh 243

Othmar Karas

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice a přijmou veškerá opatření nezbytná pro jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

Pozměňovací návrh

1. Členské státy stanoví pravidla pro sankce za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice ***a/nebo na základě soudního či správního rozhodnutí, které nařídí ukončení protiprávního jednání, ke kterému již dochází, nebo zakáže protiprávní jednání, k němuž by dojít mohlo***, a přijmou veškerá opatření nezbytná pro jejich provádění. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující. Stanovené sankce musí být účinné, přiměřené a odrazující.

Or. de

Odůvodnění

V souladu se zásadou subsidiarity by členské státy měly mít možnost zachovat si dvoustupňový systém, kdy soud nebo určitý správní orgán nekalé obchodní praktiky nejprve zakáže a teprve následně oznámí možnost uložení pokuty za nedodržení tohoto soudního nebo správního zákazu.

Pozměňovací návrh 244

Othmar Karas

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – návěti

Znění navržené Komisí

2. Členské státy zajistí, aby při rozhodování o uložení sankce a o její **úrovni** správní orgány či soudy patřičně zohlednily dle konkrétní situace následující kritéria:

Pozměňovací návrh

2. Členské státy zajistí, aby při rozhodování o uložení sankce **za porušení vnitrostátních předpisů přijatých podle této směrnice a/nebo za nesplnění rozhodnutí nařizujícího ukončení protiprávního jednání, ke kterému již došlo, nebo zakazujícího protiprávní jednání, ke kterému by dojít mohlo**, a o její **výši** správní orgány či soudy patřičně zohlednily dle konkrétní situace následující kritéria:

Or. de

Pozměňovací návrh 245
Andreas Schwab

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – návěť

Znění navržené Komisí

2. **Členské** státy zajistí, aby při rozhodování o uložení **sankce** a o její **úrovni** správní orgány či soudy patřičně zohlednily dle konkrétní situace následující kritéria:

Pozměňovací návrh

2. **Pokud členské** státy uloží **pokutu**, zajistí, aby při rozhodování o uložení **pokuty** a o její **výši** správní orgány či soudy patřičně zohlednily dle konkrétní situace následující kritéria:

Or. en

Pozměňovací návrh 246
Othmar Karas

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) počet postižených spotřebitelů, včetně spotřebitelů v jiných členských státech;

Pozměňovací návrh

b) počet **skutečně** postižených spotřebitelů, včetně **skutečně postižených** spotřebitelů v jiných členských státech;

Or. de

Pozměňovací návrh 247
Martin Schirdewan

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) **dle situace** skutečnost, zda k protiprávnímu jednání došlo úmyslně nebo z nedbalosti;

Pozměňovací návrh

d) skutečnost, zda k protiprávnímu jednání došlo úmyslně nebo z nedbalosti;

Or. de

Pozměňovací návrh 248
Anna Maria Corazza Bildt

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) **dle situace** skutečnost, zda k protiprávnímu jednání došlo úmyslně nebo z nedbalosti;

Pozměňovací návrh

d) skutečnost, zda k protiprávnímu jednání došlo úmyslně nebo z nedbalosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 249
Othmar Karas

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) získaný finanční prospěch **nebo zamezené ztráty** obchodníka kvůli protiprávnímu jednání;

Pozměňovací návrh

f) získaný finanční prospěch obchodníka kvůli protiprávnímu jednání;

Or. de

Pozměňovací návrh 250

Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – písm. g

Znění navržené Komisí

g) jakoukoliv jinou přitěžující nebo polehčující okolnost vztahující se na okolnosti daného případu.

Pozměňovací návrh

g) jakoukoliv jinou přitěžující nebo polehčující okolnost vztahující se na okolnosti daného případu:

i) zda firma splňuje schválené certifikační podmínky nebo dodržuje schválené kodexy chování;

ii) zda protiprávní jednání nahlásila firma orgánu dohledu firma ze svého vlastního podnětu nebo třetí strana.

Or. en

Pozměňovací návrh 251

Jasenko Selimovic

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) míra spolupráce obchodníka s orgány členských států za účelem nápravy důsledků protiprávního jednání a zmírnění jeho možných nežádoucích účinků.

Or. en

Pozměňovací návrh 252
Marco Zullo

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 – písm. g a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ga) výše uvedená kritéria, a to i v případech, kdy k protiprávnímu jednání došlo před vstupem daného právního předpisu v platnost, ale účinky tohoto jednání způsobují spotřebitelům i nadále jasnou a prokazatelnou škodu nebo pro ně mají nepříznivé nebo nežádoucí dopady.

Or. it

Odůvodnění

Účelem tohoto pozměňovacího návrhu není stanovit zpětnou účinnost návrhu Komise, nýbrž ochránit spotřebitele před následky protiprávního jednání obchodníka, které přetrvávají do současnosti a přetrvávaly by i v budoucnu.

Pozměňovací návrh 253
Jasenko Selimovic

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 2 a (nový)

2a. Členské státy vykonávají pravomoci stanovené v tomto článku vyváženým, účelným a účinným způsobem v souladu s právními předpisy Unie, včetně zásad stanovených v Listině základních práv Evropské unie, platných procesních záruk a předpisů Unie v oblasti ochrany údajů, zejména nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679^{1a} a vnitrostátními právními předpisy.

^{1a} Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (Úř. věst. L 119, 4.5.2016, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 254
Othmar Karas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 3

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech. **Členské státy mohou stanovit, že v případě porušení vnitrostátních předpisů vydaných na**

základě této směrnice doporučí orgán obchodníkovi, jak má jejich porušování nejlépe ukončit, a vyzve jej k tomu, aby zajistil jejich dodržování, a pokud obchodník této výzvy ve stanovené lhůtě uposlechne, upustí od uložení sankce. Členské státy stanoví podrobné podmínky pro tento postup.

Or. de

Pozměňovací návrh 255
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Pozměňovací návrh

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky, **zisky dosažené na základě protiprávního jednání** a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Or. de

Pozměňovací návrh 256
Andreas Schwab

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. ***Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše***

Pozměňovací návrh

3. ***Při stanovení výše sankce se zohlední také roční obrat obchodníka, jenž***

také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Or. en

Pozměňovací návrh 257

Pascal Arimont, Antonio López-Istúriz White, Carlos Coelho

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Pozměňovací návrh

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky **za předchozí hospodářský rok** a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Or. en

Pozměňovací návrh 258

Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty vyměřené za

Pozměňovací návrh

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše také **celosvětový** roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, jeho čisté zisky a případné další pokuty

totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Or. en

Pozměňovací návrh 259
Maria Grapini

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše **také** roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání, **jeho čisté zisky** a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Pozměňovací návrh

3. Pokud uložená sankce představuje pokutu, zohlední se při stanovení její výše roční obrat obchodníka, jenž se dopustil protiprávního jednání a případné další pokuty vyměřené za totéž nebo jiné protiprávní jednání v rozporu s touto směrnicí v jiných členských státech.

Or. ro

Pozměňovací návrh 260
Marco Zullo

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. **2017/2934** zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % **ročního** obratu obchodníka v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. **2017/2394** zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4% **celosvětového** obratu obchodníka, **kteřý se vypočítá na základě jeho celkového obratu za**

předchozí rok v dotčeném členském státě
nebo dotčených členských státech.

Or. it

Pozměňovací návrh 261
Pascal Arimont, Carlos Coelho

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. **2017/2934** zahrnovaly možnost uložení pokuty **v** maximální **výši alespoň 4 %** ročního obratu obchodníka **v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.**

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. **2017/2394** zahrnovaly možnost uložení pokuty **do** maximální **výše 10 000 000 EUR nebo 4 % celosvětového** ročního obratu obchodníka **za předchozí hospodářský rok, přičemž se použije vyšší z obou částek.**

Or. en

Odůvodnění

Stanovit výši obratu je někdy nemožné. Navrhujeme proto formulaci, jež více odpovídá znění obecného nařízení o ochraně údajů, obsahujícího podobné ustanovení (čl. 83 odstavce 4 a 5).

Pozměňovací návrh 262
Julia Reda

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 4 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve

smyslu nařízení (EU) č. **2017/2934** zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % ročního obratu obchodníka **v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.**

smyslu nařízení (EU) č. **2017/2394** zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň **10 000 000 EUR nebo 4 % celkového celosvětového** ročního obratu obchodníka, **přičemž se použije vyšší z obou částek.**

Or. en

Pozměňovací návrh 263 **Martin Schirdewan**

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. 2017/2934 zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. 2017/2934 zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % **celkového celosvětového** ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.

Or. de

Pozměňovací návrh 264

Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Virginie Rozière, Biljana Borzan, Olga Sehnalová

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve

smyslu nařízení (EU) č. **2017/2934** zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % ročního obratu obchodníka **v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.**

smyslu nařízení (EU) č. **2017/2394** zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % **celkového celosvětového** ročního obratu obchodníka.

Or. en

Pozměňovací návrh 265
Maria Grapini

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. 2017/2934 zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. 2017/2934 zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši 4 % ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.

Or. ro

Pozměňovací návrh 266
Othmar Karas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 4

Znění navržené Komisí

(4) Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. 2017/2934 zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % ročního obratu obchodníka v dotčeném členském státě

Pozměňovací návrh

(4) Členské státy zajistí, aby sankce za rozsáhlá protiprávní jednání a rozsáhlá protiprávní jednání s unijním rozměrem ve smyslu nařízení (EU) č. 2017/2934 **v případě přeshraničních činností, které obchodník aktivně vykonává,** zahrnovaly možnost uložení pokuty v maximální výši alespoň 4 % ročního obratu obchodníka v

nebo dotčených členských státech.

dotčeném členském státě nebo dotčených členských státech.

Or. de

Pozměňovací návrh 267
Othmar Karas

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Při rozhodování o rozdělení výnosů z pokut členské státy zohlední obecný zájem spotřebitelů.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. de

Odůvodnění

V rámci přidělování výnosů z pokut je nutno za všech okolností vyloučit možnost střetu zájmu. Zejména pokud jde o stávající návrh Komise COM (2018) 184 final.

Pozměňovací návrh 268
Marco Zullo

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 5
Směrnice 2005/29/ES
Čl. 13 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. Při rozhodování o rozdělení výnosů z pokut členské státy zohlední obecný zájem spotřebitelů.

Pozměňovací návrh

5. Při rozhodování o rozdělení výnosů z pokut členské státy zohlední obecný zájem spotřebitelů. *Především zajistí, aby většina výnosů byla přidělena ve prospěch fondu pro přímé odškodňování spotřebitelů za veškeré škody, které v důsledku protiprávního jednání utrpěli.*

Or. it

Odůvodnění

Mají-li veřejné orgány plnit svou občanskou úlohu a zajišťovat občanům úplnou ochranu, měly by spotřebitelům, kteří v důsledku určitého protiprávního jednání utrpěli škodu, poskytovat přímé náhrady.

Pozměňovací návrh 269 **Julia Reda**

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 5

Znění navržené Komisí

5. ***Při rozhodování o rozdělení výnosů z pokut členské státy zohlední obecný zájem*** spotřebitelů.

Pozměňovací návrh

5. ***Výnosy z pokut přidělí*** členské státy ***na podporu obecného zájmu*** spotřebitelů.

Or. en

Pozměňovací návrh 270 **Evelyne Gebhardt, Lucy Anderson**

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 5

Směrnice 2005/29/ES

Čl. 13 – odst. 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

6a. Členské státy by neměly být povinny vytvářet za účelem vymáhání sankcí komplexní systém veřejného prosazování právních předpisů. O tom, jakým způsobem budou sankce ukládány a vymáhány, by měly rozhodovat členské státy.

Or. en

Pozměňovací návrh 271
Philippe Juvin

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod -6 (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 6 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

-6. V příloze I se doplňuje nový bod 6a, který zní:

Oznámení o slevě z ceny v situaci, kdy není uvedena referenční cena, z níž toto oznámení vychází, a kdy obchodník není schopen doložit, že daná cena platila za posledních 30 dní předcházejících tomuto oznámení.

Or. fr

Pozměňovací návrh 272
Marco Zullo

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 11

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za kterou obchodník **zaplatil**, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu **nebo služby, a to i jejich příznivějším umístěním ve výsledcích vyhledávání**, za kterou obchodník **poskytl peněžité nebo věcné plnění**, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010

o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Or. it

Odůvodnění

Výrobky či služby by neměly být charakterizovány jako bezplatné, pokud za ně spotřebitel musí poskytnout jako protislужbu určité informace.

Pozměňovací návrh 273

Evelyne Gebhardt, Lucy Anderson, Olga Sehnalová

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 6

Směrnice 2005/29/ES

Příloha I – bod 11

Znění navržené Komisí

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz *spotřebitele* při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za *kteřou* obchodník *zaplatil*, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Pozměňovací návrh

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz při on-line vyhledávání k propagaci produktu *nebo služby nebo k jejich prominentnímu umístění*, za *něž* obchodník *poskytl určitou odměnu, včetně nepeněžité odměny*, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Pozměňovací návrh 274
Pascal Arimont, Carlos Coelho

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
 Směrnice 2005/29/ES
 Příloha I – bod 11

Znění navržené Komisí

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za **kteřou** obchodník **zaplatil**, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU48.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Pozměňovací návrh

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu **nebo služby nebo k jejich prominentnímu umístění**, za **něž** obchodník **poskytl přímou nebo nepřímou odměnu**, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat **na základě stručného, transparentního a srozumitelného sdělení** (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU48.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Pozměňovací návrh 275
Julia Reda

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6

Znění navržené Komisí

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za **kte**rou obchodník **zaplatil**, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Pozměňovací návrh

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu **nebo k jeho prominentnímu umístění, na něž měl obchodník uzavřením smlouvy, kapitálovým propojením nebo poskytnutím odměny vliv**, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 276
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 11

Znění navržené Komisí

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za kterou obchodník zaplatil, aniž by to byl spotřebitel schopen

Pozměňovací návrh

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za kterou obchodník **poskytl přímou nebo nepřímou odměnu**,

z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Or. de

Pozměňovací návrh 277 **Jasenko Selimovic**

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 11

Znění navržené Komisí

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za kterou obchodník zaplatil, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států

Pozměňovací návrh

11. Využití redakčního obsahu v médiích nebo poskytování informací na dotaz spotřebitele při on-line vyhledávání k propagaci produktu, za kterou obchodník zaplatil, aniž by to byl spotřebitel schopen z obsahu, výsledků vyhledávání, obrázků nebo zvuků jednoznačně **a snadno** poznat (placená reklama ve formě novinových článků – advertorial, placené umístění nebo placené zařazení). Tím není dotčena směrnice 2010/13/EU⁴⁸.

⁴⁸ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/13/EU ze dne 10. března 2010 o koordinaci některých právních a správních předpisů členských států

upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

upravujících poskytování audiovizuálních mediálních služeb (směrnice o audiovizuálních mediálních službách) (Úř. věst. L 95, 15.4.2010, s. 1).

Or. en

Pozměňovací návrh 278
Jiří Pospíšil, Olga Sehnalová

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 13 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) *V příloze I se vkládá nový bod, který zní:*

„13a. Používáním stejné nebo podobné ochranné známky či podobného nebo stejného označení nebo balení vytváření dojmu, že určitý výrobek je totožný s jiným výrobkem, ačkoli tyto výrobky mají odlišné složení, vyjma případů, kdy je rozdílné složení jasně vyznačeno na obalu v místě, které je pro spotřebitele dobře viditelné.“

Or. en

Pozměňovací návrh 279
Marco Zullo

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 20

Původní znění

Pozměňovací návrh

20. 20. Popis produktu slovy „gratis“,

(6a) *V příloze I se bod 20 nahrazuje tímto:*

„20. Popis produktu **nebo služby** slovy

„zdarma“, „**bezplatně**“ a **podobnými**, pokud musí spotřebitel **zaplatit jakékoli jiné náklady, než jen nevyhnutelné náklady spojené s reakcí na obchodní praktiku a s vyzvednutím nebo doručením věci.**

„gratis“, „zdarma“ **nebo slovy téhož významu**, pokud musí spotřebitel **jako protislužbu poskytnout určité informace.**“

Or. it

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/HTML/?uri=CELEX:32005L0029&qid=1537951807023&from=CS>)

Odůvodnění

Výrobky či služby by neměly být charakterizovány jako bezplatné, pokud za ně spotřebitelé musejí poskytnout jako protislužbu určité informace. Tato změna je s ohledem na zachování logické soudržnosti textu nezbytná, a má tedy přímou souvislost s dalšími příslušnými změnami.

Pozměňovací návrh 280 **Martin Schirdewan**

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 20

Původní znění

20. 20. Popis produktu slovy „gratis“, „zdarma“, „bezplatně“ a podobnými, pokud musí spotřebitel zaplatit jakékoli jiné náklady, než jen nevyhnutelné náklady spojené s reakcí na obchodní praktiku a s vyzvednutím nebo doručením věci.

Pozměňovací návrh

(6a) V příloze I se bod 20 nahrazuje tímto:

„20. Popis produktu **nebo služby** slovy „gratis“, „zdarma“, „bezplatně“ a podobnými, pokud musí spotřebitel zaplatit jakékoli jiné náklady než jen nevyhnutelné náklady spojené s reakcí na obchodní praktiku a s vyzvednutím nebo doručením věci **nebo pokud jako protiplnění umožní zpracování svých údajů.**

Or. de

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/CS/TXT/HTML/?uri=CELEX:32005L0029&qid=1537794151556&from=CS>)

Odůvodnění

Tato změna je nezbytná s ohledem na zachování vnitřní logiky textu a proto, že je nedílně spjata s jinými přípustnými změnami.

Pozměňovací návrh 281

Olga Sehnalová, Biljana Borzan, Momchil Nekov, Igor Šoltes, Jiří Pospíšil, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Jiří Maštálka, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Příloha I – bod 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) *V příloze I se vkládá nový bod, který zní:*

„23a. Používání téhož nebo zdánlivě podobného označení výrobku, který je v jednom členském státě nebo v různých členských státech uváděn na trh s odlišným složením bez toho, aby tato odlišnost byla jasně a srozumitelně označena, tak aby si ji spotřebitel mohl všimnout na první pohled, přičemž označením se rozumí veškeré slovní výrazy, údaje, ochranné známky, obchodní značky, vyobrazení či symboly vztahující se k určitému výrobku, které jsou umístěny na obalu, prospektu, nápisu nebo označení na viditelném místě, kde si jich spotřebitel při nákupu pravděpodobně na první pohled všimne, a které mu umožní daný výrobek rozpoznat jako výrobek určitých vlastností, chutě či povahy a případně určité značky.“

Or. en

Odůvodnění

Změna přílohy I směrnice o nekalých obchodních praktikách, která by spočívala v tom, že by na „černou listinu“ definující praktiky zakázané za všech okolností, byla vložena další položka, která by výslovně zmiňovala dvojí kvalitu výrobků stejné značky, pokud je diskriminační a neplní očekávání spotřebitelů, by představovala nejúčinnější řešení případů neoprávněného nabízení dvojí kvality.

Pozměňovací návrh 282

Evelyne Gebhardt, Virginie Rozière, Lucy Anderson, Olga Sehnalová, Nicola Danti

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha 1 – bod 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) V příloze I se vkládá nový bod, který zní:

„23a. Vytváření falešného dojmu, že recenzi určitého produktu nebo služby napsal spotřebitel, který tento výrobek nebo službu využívá.“

Or. en

Pozměňovací návrh 283
Evelyne Gebhardt, Virginie Rozière

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) V příloze I se vkládá nový bod, který zní:

„23a. Používání různých metod, které umožňují hromadné nakupování vstupenek na různé akce, a to i prostřednictvím automatizovaného softwaru, s cílem jejich následného prodeje za vyšší než jejich jmenovitou hodnotu.“

Or. en

Pozměňovací návrh 284
Catherine Stihler, Lucy Anderson

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)

PE627.947v02-00

158/165

AM\1167517CS.docx

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) *V příloze I se vkládá nový bod, který zní:*

„23a. Používání různých metod, které umožňují hromadné nakupování vstupenek, a to i prostřednictvím automatizovaného softwaru, s cílem druhotného prodeje vstupenek na různé akce za vyšší než jejich jmenovitou hodnotu.“

Or. en

Odůvodnění

Spotřebitelé z celé Evropy uvádějí, že se při kupování vstupenek na různé akce na druhotných trzích, které mají například podobu internetových platforem pro druhotný prodej, setkávají s četnými problémy. Probíhající reforma právních předpisů EU na ochranu spotřebitele je velkou příležitostí pro vyřešení těchto problémů a pro zajištění toho, aby spotřebitelé byli v budoucnu lépe chráněni.

Pozměňovací návrh 285
Julia Reda

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) *V příloze I se vkládá nový bod, který zní:*

„23a. Jakékoliv uvádění výrobku na trh jako výrobku totožného nebo zdánlivě totožného se stejným výrobkem uváděným na trh v jiném členském státě, ačkoliv takové výrobky mají odlišné složení nebo znaky.“

Or. en

Pozměňovací návrh 286
Martin Schirdewan

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 b (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6b) *V příloze I se doplňuje nový bod 23a, který zní:*

„23a. *Jakékoliv uvádění výrobku na trh jako výrobku totožného se stejným výrobkem uváděným na trh v jiných členských státech, ačkoliv takové výrobky mají podstatně odlišné složení nebo znaky.*“

Or. de

Pozměňovací návrh 287
Julia Reda, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) *V příloze I se vkládá nový bod, který zní:*

„23a. *Vytváření falešného dojmu, že recenze určitého produktu nebo služby pochází od osoby, která si tento produkt zakoupila nebo jej používala, aniž tak činí na základě odměny nebo pod vlivem poskytovatele.*“

Or. en

Odivodnění

Spotřebitelé se při svých kupních rozhodnutích stále častěji spoléhají na spotřebitelské recenze. V příloze I by proto měla být doplněno i vytváření falešných recenzí.

Pozměňovací návrh 288
Evelyne Gebhardt, Virginie Rozière

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 b (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Příloha I – bod 23 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6b) *V příloze I se vkládá nový bod, který zní:*

„23b. Organizovaný druhotný prodej vstupenek na různé akce, pokud omezení stanovená pořadateli akce nebo prvotními prodejci vstupenek na akci, včetně omezení uvedených v příslušných podmínkách, nedovolují druhotný prodej vstupenek nebo zakazují takový druhotný prodej vstupenek na akci, který může vstupenku na akci fakticky zbavit její funkce spočívající v tom, že na tuto akci umožňuje vstup.“

Or. en

Pozměňovací návrh 289
Catherine Stihler, Lucy Anderson

Návrh směrnice

Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 b (nový)

Směrnice 2005/29/ES

Příloha I – bod 23 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6b) *V příloze I se vkládá nový bod, který zní:*

„23b. Organizovaný druhotný prodej vstupenek, pokud omezení stanovená pořadateli akce nebo prvotními prodejci vstupenek, včetně omezení uvedených v příslušných podmínkách, nedovolují druhotný prodej vstupenek nebo zakazují

takový druhotný prodej vstupenek, který by mohl nebo pravděpodobně mohl vstupenku fakticky zbavit její funkce spočívající v tom, že umožňuje vstup na určitou akci.“

Or. en

Odůvodnění

Spotřebitelé z celé Evropy uvádějí, že se při kupování vstupenek na různé akce na druhotných trzích, které mají například podobu internetových platforem pro druhotný prodej, setkávají s četnými problémy. Probíhající reforma právních předpisů EU na ochranu spotřebitele je velkou příležitostí pro vyřešení těchto problémů a pro zajištění toho, aby spotřebitelé byli v budoucnu lépe chráněni.

Pozměňovací návrh 290 **Julia Reda, Evelyne Gebhardt**

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 b (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 b (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6b) V příloze I se vkládá nový bod, který zní:

„23b. Vytváření falešného dojmu, že jiní spotřebitelé si zakoupili, používali nebo doporučili určitý výrobek, službu nebo digitální obsah na základě nesouvisejících parametrů, včetně upřednostňování určité značky, zeměpisné polohy.“

Or. en

Odůvodnění

Spotřebitelé se při svých kupních rozhodnutích stále častěji spoléhají na recenze a doporučení jiných spotřebitelů. Příloha I by proto měla být změněna, aby zahrnovala i tuto klamavou praxi.

Pozměňovací návrh 291 **Catherine Stihler, Lucy Anderson**

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 c (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6c) V příloze I se vkládá nový bod, který zní:

„23c. Podání informace o slevě z ceny v situaci, kdy není uvedena referenční cena, z níž byla tato sleva poskytnuta, a kdy obchodník není schopen doložit správnost této referenční za posledních 30 dní předcházejících tomuto oznámení.“

Or. en

Odůvodnění

Obchodníci by měli být schopni doložit, že cena, kterou propagují, představuje skutečnou slevu, a informovat spotřebitele o referenční ceně.

Pozměňovací návrh 292
Julia Reda, Evelyne Gebhardt

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 c (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 c (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6c) V příloze I se vkládá nový bod, který zní:

“23c. Používání různých metod, které umožňují hromadné nakupování vstupenek prostřednictvím automatizovaného softwaru s cílem druhotného prodeje vstupenek na různé akce za vyšší než jejich jmenovitou hodnotu.“

Pozměňovací návrh 293
Catherine Stihler, Lucy Anderson

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 d (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 23 d (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6d) V příloze I se vkládá nový bod, který zní:

„23d. Internetová reklama na nezdravé potraviny určené dětem. Nezdravost potravin by měla být posuzována s přihlédnutím k modelu výživového profilu, který v roce 2015 vydala regionální kancelář WHO pro Evropu.“

Or. en

Odůvodnění

Děti mají zřejmé obtíže s rozpoznáním internetové reklamy a vědomě se brání proti komerčnímu přesvědčování a jejich rozhodování a chování je těmito praktikami nepříznivě ovlivňováno. Je třeba zajistit, aby děti byly před nekalými obchodními praktikami lépe chráněny, a za tímto účelem by v příloze I směrnice o nekalých obchodních praktikách měla být doplněna internetová reklama na nezdravé potraviny určené dětem. Více informací k uvedenému modelu lze najít zde:

http://www.euro.who.int/__data/assets/pdf_file/0005/270716/Nutrient-children_web-new.pdf?ua=1

Pozměňovací návrh 294
Olga Sehnalová, Evelyne Gebhardt, Nicola Danti, Biljana Borzan, Lucy Anderson

Návrh směrnice
Čl. 1 – odst. 1 – bod 6 a (nový)
Směrnice 2005/29/ES
Příloha I – bod 31 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(6a) V příloze I se vkládá nový bod, který zní:

***„31a. Vytváření překážek omezujících
nebo bránících uplatnění práva
spotřebitele na odstoupení od smlouvy,
které je zakotveno v čl. 9 odst. 1 směrnice
2011/83/EU.“***

Or. en